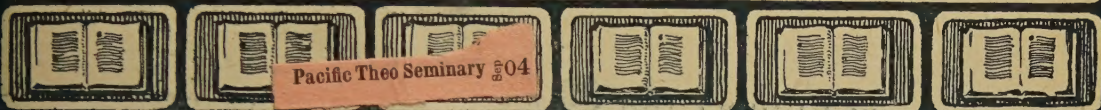


BIBLE SOCIETY RECORD



St. John's Church (Protestant Episcopal), Washington, D. C.

Published Monthly
BY THE
AMERICAN BIBLE SOCIETY
NEW YORK CITY

PACIFIC

A FRIEND of the Society whose name is for the present withheld offers to be one of fifty persons to give \$1,000 each to meet the present financial emergency. His offer is conditioned on the fifty subscribers being found by May 1, 1904.

There have been, as our reports for the past months will show, very many generous gifts. Most of them, however, are much less than \$1,000. Meanwhile, the demands on our treasury at home and abroad are not less, but greater than ever. We still cannot meet them as we ought unless a larger amount is at once provided. The offer now made ought not to fail of its purpose. Can we not come to the Annual Meeting in May with the \$50,000 pledged?

BIBLE SOCIETY RECORD

VOLUME 49

APRIL, 1904

NUMBER 4



EDITORIAL NOTES.

UNIVERSAL BIBLE SUNDAY, March 6th, was widely observed on this side of the Atlantic as well as in Europe. In and near New York especially many churches devoted both services to the Bible and the Bible Society, and in other parts of the country the day was observed. Elsewhere will be found a full account of the inspiring services held at St. John's Church, Washington, on Bible Sunday, and we are happy to furnish our readers a picture of this historic building. Our correspondence before and since the day reveals very extended interest in the great events brought to public notice at that time. We have been notified of many collections and offerings made to our treasury. Many kind messages have come from ministers, churches, and Christian people. Some of the most touching of these are from smaller and poorer churches. One, for instance, from a Presbyterian Church in Idaho, consisting entirely of Indians, "who are not yet," the missionary writes, "five years Christians, and were a short time ago blanket Indians." The "minister in charge" is a woman! This unique congregation forward their contribution of \$1 through her, saying, "The Lord bless the work of the Bible Society—his work." We notice in the "Assembly's Minutes" that this church of seventy-one members gave \$45 last year to the various Presbyterian boards. The Mission of the Methodist Episcopal Church (South), Cuba, sends \$54, collections in their churches.

BOTH the religious and the secular press have laid the Society under great obligation by the cordiality with which they have taken notice both of the financial need of the Society and of its suggestions for the observance of Bible Sunday. It would be interesting, but the limits of space make it impossible, to even mention by name the papers which have published our appeals and given ample mention of the Centenary celebrations both at home and abroad. We tender our most hearty thanks to all who have rendered this service to the Society, believing at the same time that what they have done will prove for the lasting good both of the American churches and the whole American commonwealth.

THE following letter accompanied a gift of \$2 recently received at the Bible House. With the permission of the writer it is given to our readers, her name and address being omitted, in the hope that it may stir many hearts as it has touched ours. "DEAR BROTHER IN CHRIST: I received your welcome letter and feel like doing something for this blessed work. My income is not large. (The amount, \$25, I sent some years ago I had been saving little by little for years, but did not want to send the money until I had \$25.) I am in my eighty-fourth year, a sufferer for many years; my hearing gone, my eyesight poor, and not able to do any work; am one of the 'shut-ins'; and if it were not for the dear Bible, the precious Word of God, I don't know what I would do. How lonely would I feel. But I had made it a 'rule,' at my conversion in the year 1842, to read the Bible through every year, and have kept it for nearly now sixty-two years. Old, deaf, and feeble with 'old age infirmities,' the dear Bible is my church. It is always open, and there is my high priest ever waiting to receive me. There, too, I have my thanksgiving, my praise, and a field of promises—in short, all I can want there I find; and a congregation of whom the world is not worthy—prophets, and martyrs, and confessors. The Bible is full of rich treasures, but they do not lie on the surface; we must dig deep, 'search' for them. Nobody can value the Bible more than I do. Enclosed find a check for \$2; it will help a little. I hope and pray that the Lord may touch the rich Christian hearts to support this good cause."

A BRIEF but interesting letter has been received from Dr. Ingersoll, written shortly after his arrival in London. He writes: "The great Centenary is moving on with great success. The interest in London is far beyond fond hope. The first evening gathering was at the Fishmongers' Hall, an old and magnificent structure near London Bridge. The hall was crowded with the British and Foreign Bible Society people, including eminent Christian men and women, among them several Lords and Ladies. The Marquis of Northampton presided. I

was the first delegate called out. I was introduced with very cordial words, and was so loudly cheered and so long, that I had to wait a bit before speaking; then I gave the enclosed address—offhand—which, as I have no further need of, I send to you." Dr. Ingersoll then describes a children's meeting at the Albert Memorial with from eight thousand to ten thousand persons present, and the service at St. Paul's at which several members of the royal family were present. After the London meetings are finished he is to speak at several other meetings in England, and attend a meeting of the General Committee on March 21st at the Bible House. Later we may hope to have more fully his impressions, but are happy to furnish our readers with his address, which will be found in another column.

THE sad news of the murder of another missionary has again been telegraphed over the world.

The Rev. Benjamin W. Labaree, of Urumia, Persia, a missionary of the Presbyterian Board (North) and the son of the venerable Dr. Benjamin Labaree of the same mission, was set on, it is now believed, by bandits on his way to Tabriz. His body and the body of his servant have been found covered with stab wounds. His father has for thirty-five years been a Persian missionary whose praise is in all the churches, and the son has grown naturally into this

noble succession. Both of them, the father notably, have been closely connected with the work of the American Bible Society, the son having not very long ago called at the Bible House for conference as to Bible circulation in Persia. Our own work in Persia in recent years has been wholly done through the Presbyterian missionaries, and we feel ourselves sharers of their bereavement. He leaves a wife and several children. We are able to give our readers on page 61 a glimpse of him in the very surroundings where the strange summons to higher service came to him.

WE are obliged to announce, with very sincere regret, the resignation of the Rev. Frederick D. Greene, as Field Agent of the Society for New York City and State. Mr. Greene has become so well known to many of our constituents that it will not be necessary to explain how admirably he has served the Society during the last six years, first as Agent for Greater New York, and then for the State as well. Born on missionary soil in the Turkish Empire, and familiar at first hand with missionary problems and methods, his presentation of our department of missionary labor has been exceedingly informing and stimulating in many churches and ecclesiastical gatherings, and we bid him adieu with reluctant hearts.

UNIVERSAL BIBLE SUNDAY AT WASHINGTON.

THE culmination of the celebration of Universal Bible Sunday in the United States, which we are persuaded was unusually extensive, occurred in the historic St. John's Protestant Episcopal Church in the national capital. This church is located on Lafayette Park, upon which beautiful square the White House and many other notable buildings front.

A carefully chosen committee, consisting of the representatives of various religious denominations, had made the necessary preparations. Cards of admission to the reserved portions of the building had been sent to the members of the Diplomatic Corps, to the Justices of the Supreme Court, to the Cabinet, and to members of the Senate, and to other distinguished guests. The President and Mrs. Roosevelt were present.

The service was held at four o'clock in the afternoon of the 6th of March. At the appointed hour the church was thronged, many finding difficulty in gaining admission. It was a charming afternoon, with just a touch of early spring in the air to soften the

remembrance of an unusually severe winter. A very appropriate order of service had been arranged by the Rev. Roland Cotton Smith, D.D., the rector of the parish.

At the conclusion of this service of worship, Daniel C. Gilman, LL.D., the President of the American Bible Society, stepped to the chancel and, in a few well chosen and suggestive words, called attention to the unique significance of the occasion as uniting many bodies of Christians and two great nations in the recognition of the place of the Bible in the world's life. At the conclusion of his remarks he introduced Mr. Justice Brewer, of the United States Supreme Court.

In carefully chosen words, and with increasing power, the Justice touched upon the function of the Bible as the inspiration of the spiritual life, not alone of the individual and the home, but of the whole people. He made clear, and even thrilling, the fact that this nation has wrought into its coinage, its oaths, its governmental customs and usages, the very

words as well as the principles of the Bible. His address produced a deep impression.

President Gilman then presented the Hon. J. P. Dolliver, United States Senator. The Senator at once led the thought of the audience to the Bible as the fountain source of those truths and ideals which were the nation's only vital hope in facing its most perplexing problems. His manner and the sweep of his oratory held the audience enthralled. In fact the hour was one that led to elevation of thought and to a quickening of the purer emotions.

The audience did not forget that this service was in touch with a similar service in London, at which the royal family were present, and with others held in the great world centers, all bearing tribute to the fruitfulness and power of the Bible and the serviceableness of the societies that, as handmaidens of the Christian Church, had given this Book by the millions to the peoples of the earth.

After singing "All hail the power of Jesus' name," and uniting in the Doxology, the benediction was pronounced by the Bishop of Washington.

The addresses of President Gilman, of Mr. Justice Brewer, and Senator Dolliver are given herewith:

INTRODUCTORY REMARKS OF DR. GILMAN

One hundred years ago a number of British laymen united in the formation of a society the object of which was to circulate, without note or comment, in the English language, and in all foreign tongues, the sacred Scriptures. To-day this Centenary is commemorated in St. Paul's Cathedral of London by an august assembly. Throughout Christendom sympathetic meetings have been announced.

The American Bible Society, twelve years younger than its sister, heartily unites in this celebration. The two societies have distributed more than two hundred and fifty millions of volumes, including Bibles and parts thereof, which are printed in almost every language of the human race. Unwritten speech has been reduced to writing in order that the gospel lessons might be accessible to people just emerging from barbarism.

Nor are these the only reasons for inviting the President of the United States, the representatives of foreign governments, and others in authority, to be present at this celebration. Modern civilization is based upon the Bible. An eminent French authority, well known among us, has truly said that England is still the England of the Bible; the country that at the time of the Reformation produced three hundred and twenty-six editions of the Scriptures in less than a century, and whose religious literature is so abundant that twenty-eight volumes of the British Museum catalogue treat of the English word Bible. But this is not

all the truth. Without exception, all the governments in four of the six continents of the globe—in Europe, North and South America, and Australia—recognize, more or less openly in a greater or less degree, the fundamental value of the Scriptures. The Hebrews cling to the ancient text of the Old Testament; the Catholics adhere to the Latin Vulgate; the Russians have their translations; the Protestant Germans, from Luther's day, have cherished the open Bible; English speaking people revere the version of King James—yet it is "the Bible" just the same. Never in the history of religion has so much attention been given as in these latest days to the accuracy of text and translation, to the elimination of obscurity, and to the distribution freely, without note or comment, of these sacred pages.

Therefore, with admiration and gratitude we celebrate the origin of that venerable society which has been a most important factor in the promotion of modern Christian civilization, the auxiliary of every church, the supporter of every movement which tends toward righteousness, justice, peace, and truth, among men of every race and every tongue.

ADDRESS OF MR. JUSTICE BREWER, OF THE SUPREME COURT OF THE UNITED STATES.

Ladies and Gentlemen: Ever since the national celebration at Philadelphia in 1876, centennials have been the order of the day. It seems as though because this side of the Atlantic we are a young people we desire to show that we can measure time by centuries. But the poorest way to measure life, whether it be the life of an institution or the life of an individual, is simply to count the years that have been lived. As the poet says, we should "count time by deeds, not years." The life, the great life, lived in Palestine nineteen centuries ago, was compassed in all its activities within less than four years, and yet it has fashioned and molded the life of the world with ever-increasing power since that date.

So we come to celebrate the centennial of the British Bible Society, not simply because it has lived a hundred years, but because of that which in those years it has done for the good of humanity. It is fitting that we, as the representatives of the sister society this side of the waters, should join in the celebration, for while we may not count the same number of years, we have been doing precisely the same work. That work, as President Gilman has said to you, is the translation of the Bible into the various languages and dialects of the world, and publishing and circulating it without note or comment. Two hundred and fifty million copies have been issued by these two societies and spread broadcast through the world.

It is the Bible. And I need not before this audience enter into any defense or eulogy of that Book. Yet we know that in this iconoclastic day it is assailed by critic and skeptic. The sincere critic who strives by

careful study to cast out unworthy interpolations, to rearrange according to chronological accuracy the various portions and to ascertain what parts are fact and what are parable, is worthy of all praise. He is simply trying to remove from the volume the dust which careless centuries have thrown upon it. But the skeptic comes to it with a desire to destroy. The iconoclast is a popular man to-day, and there are many who seek to strike down anything which men have believed in, apparently simply because they have believed in it, and without a care as to whether it has been full of comfort, and strength, and inspiration. They are like the proverbial baggage smasher who delights to smash a trunk because it is a trunk and without regard to its contents. To such—and you meet them not infrequently—the Bible is a heterogeneous combination, a sort of crazy quilt of untrue history, inaccurate science, weak poetry, impractical morality, and fantastic foreshadowing of things that never come to pass. Yet we know that there is no book which in the beauty of its literary style surpasses certain portions of the Bible. We know that its poetry appeals to every true heart. We know that its morality is the ideal toward which humanity is ever looking and for which it is ever striving. It is, as you may say, the only complete book. It begins with the beginning of time, "In the beginning God created the heavens and the earth," and it closes with a picture of the New Jerusalem. It starts on the lower lines of human thought and life, and moves on an ever ascending scale until it puts before us that life than which none other has been lived so sweet, so blessed, so helpful to the race, so comforting to the sorrowing and saddened ones. It is a book which reaches and helps the individual, society, and the nation.

The most lovable of all European monarchs of the last century, the good Queen Victoria, it is said once received from an Indian prince this question: "What is the secret of England's glory?" In reply she took a Bible, and wrote on the fly-leaf, "This is the secret of England's glory," and sent it to him.

This side the waters we know that no book has filled more of the national life than the Bible. In official proclamations and documents, from the compact in the "Mayflower," down through the Declaration of Independence, to the last Thanksgiving proclamation, is recognized the fact that the Book is our Book, and our national Book. We boast, and rightly, of the wondrous growth of this republic; we rejoice at its advance in population, wealth, and power, and we point with pride to how it has steadily moved upward in the councils of the nations to a first place; and yet, great as is the glory which comes from her material achievements, her scientific contributions to the comfort and convenience of life, a higher glory lies in the fact that in all her life and presence in the councils of the nations she has striven to translate into the ver-

nacular of international law the parable of the Good Samaritan and the Golden Rule.

The Book is something more than a mere collection of useless rules of morality, something more than a picture to hang upon the wall. The great Chinese statesman, when here a few years since, was asked as to a comparison between Confucius and Christ, and replied that he thought there was but little difference between the monition of Confucius to avoid doing that to another which you would not have him do to you, and the Golden Rule as the Master spoke it. But there is a world-wide difference. One is simply negative and passive. It might be implicitly obeyed by a mummy or a statue; but the other is affirmative, and demands return. Under the one you might see the world full of suffering and pass it by. Under the other you find your neighbor in every suffering son and daughter of mankind and are bound to help them. The commands of the Bible, its injunctions from the Decalogue to the Golden Rule, are summons to action. "Thou shalt," "Thou shalt not" and "Do unto others." Some one has beautifully said that the last of the Beatitudes is found in the last chapter of Revelations, as though it were the final word and message from heaven, "Blessed are they that do his commandments, that they may have right to the tree of life, and may enter in through the gates into the city." We who believe in active works for the better life of the individual, the nation, and humanity, may be thankful for the Bible.

Mr. President [addressing President Roosevelt], the declaration with which you consecrated yourself to the duties of your high office closed with an attestation which is a recognition of the Bible—"So help me God!" Not, "So help me Jupiter;" "So help me Buddha;" "So help me my venerated ancestors;" not, even in the language of so called philosophy, "So help me thou unknown infinite power outside ourselves which makes for righteousness;" but, "So help me God!"

Such also is the lesson of our national anthem as it rings out:

"Our fathers' God to thee,
Author of liberty,
To thee we sing."

This Book is the Book of God, and revealing as none other his thoughts and purposes. And as you recall that all our official oaths are so attested, and think of the thousands and tens of thousands of times and places that that appeal goes up—"So help me God!"—from every official of the government and of the States, and from every juror and witness in our courts, you may well believe that the Bible has entered with power into all the vastness of our national life. Indeed, as one has well said, the threads that make up the warp and woof of the glorious fabric called the American republic are all gilded and glowing with the light which shines from the Bible.

And there is still another thought. Not to all of us does life's music come with triumphant sound. We do not all hear the blare of the bugle and the roll of the drum. The songs of life which sound in many an ear are on a minor key. Sickness, and suffering and woe, and death, hover all around us; and there is no book which enters beneath the shadows of life with more of comfort and blessing. "Come unto me all ye that labor and are heavy laden and I will give you rest." "In my Father's house are many mansions." And that grand old paean of joy and song of triumph of the great apostle: "For this corruptible must put on incorruption, and this mortal must put on immortality."

So this Book responds to all the needs of human nature in its days of activity, in its hours of suffering; and when you have such a Book, will you give it up? I think every one will concede that it would be an act of supreme folly for any man who possesses that which is good in itself, does him service and which is suited to his needs, to destroy it until he can get something better. Our first President traveled from Mount Vernon to New York in a carriage drawn by horses. What unutterable folly it would have been for him to have destroyed those horses and that carriage because he fancied that there might some day be travel by steam over the iron rail. They made for him a thing needed, were good in themselves, and it would have been folly to have thrown them away.

So I say, keep the Bible. And to it I may appropriate the words of Renan, the brilliant French agnostic, who says of Christ, "Whatever may be the surprises of the future, Jesus will never be surpassed. His worship will grow young without ceasing; his legend will call forth tears without end; his sufferings will melt the noblest heart; all ages will proclaim that among sons of men there is born none greater than Jesus." Until some one puts before us a book which answers human needs better than the Bible, let it be kept and let it be spread wherever its blessed influence can go.

These societies are doing the work of circulating that Book through the world. Two hundred and fifty million copies have they issued! Mere figures are not very impressive. Let me make some illustrations which will perhaps help us to appreciate the magnitude of their work. Assuming that the average length of a Bible is at least six inches, and putting just one year's issue, which now amounts to 4,000,000 copies, in line upon the earth, it would reach from here to Albany. And I do not know any better way to bind the capital of the Empire State and the capital of the nation than by the clasp of that Book which contains the declaration of the Infinite One, "Judgment also will I lay to the line, and righteousness to the plummet." Again, the average thickness must be at least half an inch. Take the daily issue of those societies and put one above the other, and it would

make a pile higher than the Washington monument. Or you can appreciate the work of these societies by looking at it another way. The book averages at least four inches in width. It has been translated into 370 different languages. If you put them side by side they will stretch farther than across Pennsylvania Avenue, each separate volume in a different language. Such and so great is the work which these Bible societies are doing.

We do wisely when, as we often do, using the definite article in a unique and special sense, we speak of this Bible as "The Book." The Bible societies have been trying, and should be helped to keep on their work, until they put a new word in this descriptive name and make it "The Universal Book."

ADDRESS OF SENATOR DOLLIVER.

It is a very great pleasure to me, although something of an embarrassment, to participate in the exercises of this hour and of this anniversary. I have been practically all my lifetime a student of the Bible, and interested in a very humble way with the work of the American Bible Society.

It has always appeared to me to be one of the most benignant influences abroad in this world looking to its progress and to its welfare. I think it has done more than any other one influence to unite the various creeds of Christendom into an active and compact body representing universal Christianity. It has had probably more effect in that direction in Great Britain than it has had here, for the work of the British and Foreign Bible Society is the one common bond that brings into a united activity the whole community of Christian faith throughout the empire.

It has had also an influence, it has appeared to me, in uniting our race and bringing into one household the families of the earth. This very statement of Dr. Gilman that it has printed the Bible in so many separate languages and dialects is in itself an intimation of the effect the work of this Society has had in unifying the human race.

To my mind one of its most interesting undertakings has been to take up the immature languages which had not yet reached the dignity of an alphabet, which had never had a book printed in them, which were without literature, and representing tribes entirely without culture, and to create for them an alphabet and then to translate this Book, laying the foundation for popular education and bringing them within the description of civilized states. Such a work has never entered into the heart or the purpose of man in any other department of life.

It is not necessary and, after the eloquent words of Mr. Justice Brewer, would not be appropriate, to detail here the triumphs of this Society, nor even the triumphs of the Book among the scattered children of men. I have been meditating for a good many years on the problems with which we here in the

United States have to deal, and have been looking in one direction and another for the light that is to guide our footsteps as we undertake to master the complex questions which lie at the very heart of our national existence; and I have made up my mind that, cherished as no other writings have been, circulated as no other literature has ever been in the history of any language, the Book contains the only light in this world throwing the slightest ray upon the problems without the solution of which human society everywhere is at its last resource.

I count as the ultimate evidence of Christianity the fact that unless it be true, unless it reveals a workable hypothesis of our affairs, then we are not living in a world at all, but in a chaos, of which Prof. Huxley might well say in one of his essays that it would be a beneficent thing if some friendly comet would smite the planet upon which we dwell and end altogether the tragedy of human history.

I count it the largest evidence of Christianity that the Book which preserves its fundamental precepts contains a working theory of life, giving to the world not only a good hope but a good prospect of solving all the intricate and mysterious questions which have baffled the philosophy and the statesmanship of our times. The one central problem with which the world has grappled in all ages has been the preservation of that public morality without which no government can be successful, and without which a government like ours goes to pieces within a few generations; and the Bible will be cherished, and revered, and honored among men in all centuries because it alone among the sacred writings of the world exhibits a comprehension of that problem which lies at the basis of all government and of all society.

We have, some of us, overestimated the importance of law in meeting the difficulties which concern the public morality in a country like ours and under a system of government like ours; for the law is hardly more than an expression of the general purpose and will of the community, sometimes feeble to begin with and often becoming helpless with time, and in the very nature of the case falls very far short either of inspiring virtue or of restraining vice. The mills of man, under institutions like ours, grind slow, and they grind exceeding coarse; so that statesmen everywhere are beginning to perceive that if society is to rely altogether on municipal regulations, upon State laws, upon acts of Congress, our case is hopeless indeed; because everywhere, even in the best estate of society, the demand for energy in the administration of criminal statutes is very far beyond the supply.

Men have supposed that the problems that confront a government like ours could be mastered by the schoolhouse, and have given out proclamations to the effect that a proper system of secular education would solve completely every doubt that relates to the

national character and give permanence and efficiency to our institutions; but the defect of the gospel of education lies in the very nature of the thing. It forgets that infinite spaces may come between what a man knows and what he does, that is to say, between his education and the conduct of his life. It puts out the soul's eye and then graciously holds a candle to the mind's eye.

We are not driven to St. Paul to find out that human nature is so made, or has so become, that men deliberately leave undone the very things they would do, and deliberately do the very things they would leave undone. Nine-tenths of all the calamities that have befallen the human race, as Macaulay tells us in his essay on Lord Bacon, have no other origin than the union of high intelligence with low desires. Lord Macaulay no doubt got that idea from Lord Bacon himself, and he no doubt got it from his own experience, for he expressed it with singular vigor when he said that "there are men who in knowledge are as the shining angels, but in desires as the snakes that crawl upon the ground."

And so I have made up my mind that, instead of relying upon the statute book, the court-house, the state-house, the schoolhouse, human society must look higher than all these for those influences that are to produce a responsible and worthy citizenship.

It is absolutely beyond debate that the gospel preserved in the blessed old Book proposes to take men who are deformed in sin and leave them standing upright in society. It is absolutely beyond debate that if that proposal of the Christian gospel be a practicable thing, it solves completely the problem of the public virtue by preparing the way for the development of individual character.

But the experience of many races, ages, nations, kindreds, tongues, and peoples unites to show that that proposal of the gospel is no vain thing, but that it is able in deed and in truth to realize in the lives of men the ideal standards of character. Therefore, that Book becomes not only the fortress of theology from which "one should chase a thousand, and two put ten thousand to flight," but it becomes also the ark of the political covenant and the protective safeguard of free institutions; and that is exactly what Edmund Burke, the famous English statesman of the eighteenth century, meant when he said to his young friend in France in that wonderful letter on the French Revolution, "We know and, what is better, we feel inwardly that religion is the basis of civil society."

I am not one of those who have been discouraged by the slow progress in this world of these old truths of the gospel. I do not share in the sentiment expressed by Lord Tennyson in one of his latest poems, when he said:

"These are the new dark ages you see of the popular press,
When the bats have come out of their caves and the owls
are hooting at noon."

On the contrary, it appears to me that a distinct reaction is everywhere setting in against those destructive forms of criticism which twenty years ago threatened to undermine everybody's faith in the supernatural origin and energy of the Christian religion.

Mr. Herbert Spencer, according to a published statement of his private secretary, was accustomed in his old age to express his surprise, if not his regret, on account of the revulsion which had occurred since his young manhood against the system of thought which he had sought to popularize. But there was nothing surprising about that. The naked fatalism in philosophy inculcated by the now decadent school of English and German natural science shuts against it the door of popular confidence. No man who brings nothing with him except a blind faith in natural law, which nobody made and nobody administers, will ever have a permanent discipleship in a world like this.

Nor have I been discouraged by the captious criticisms which have become common, intended to undermine the faith of the people in the old oracles of the truth. I have read these criticisms and sometimes ventured to listen to them, but I have never read one and have never heard one spoken that is not as old as the Christian era. They are the same rude weapons of attack with which the first apologists were compelled to meet in dealing with the first antagonists of Christianity. Not a single century has passed that some thrifty rhetorician has not dug up the rusted swords of the debate and renewed the assault; but no book yet written, and no pretentious pamphlet yet circulated, has been able to save these wonderfully advanced thoughts from oblivion. "Who, born within the last forty years," asks Mr. Burke, in his "Reflections upon the Revolution in France," to which I alluded a moment ago, "has read one word of Collins, and Toland, and Tindal, and Chubb, and Morgan, and the whole race who called themselves 'Freethinkers?' Who now reads Bolingbroke? Who ever read him through? Ask the booksellers of London what is become of all these lights of the world." And such, in my humble opinion, will be the fate of every man who undertakes to use the weapons of levity and cheap jest to belittle the faith of the world's most serious centuries. Even our active, convention-holding American infidelity, if we are correctly informed, has never yet put a well bound book through a second edition.

This much may be taken for granted, at any rate: wherever you find a set of ideas so lightly related to the average good sense of mankind that they may be deliberately palmed off on every generation for 1900 years without material alteration in form or substance, and get themselves advertised for advanced thoughts every time they are uttered, the opinion may be ventured, even by a layman, that, like the jokes of the almanac or the fashions of the bazaar, they are not

destined to take a very high place in the solemn court of the world's sober thinking.

On the other hand, when men and women, with the cares, and anxieties, and burdens of life upon them, sit down in hours of quiet meditation into the inner chamber of their being, with silent and beautiful presence comes the form of One, whose name I may not speak, who is not only great enough to fill the trembling heart, but great enough to occupy the wide thought of the centuries; for not only does the human heart, weary of this great world, rest by nature in the faith of Christ, but the enlightened human understanding, buffeted about in this wilderness, comes back at last to a bowed and reverent faith in God.

So I think we do well in meeting here to celebrate the labors, and services, and triumphs of an organization which, in our own language, and wherever the rude jargon of men can be shaped into characters fit for written speech, has put into circulation these dominant and supreme truths without which the institutions of society and government tend toward failure and confusion.

Unless the law of the human brotherhood which dimly appears wherever the notion of God as the Creator of men is found in literature, sacred or profane—that divine law which has foreshadowed all the codes of social justice, including all democracies and governments deriving their authority from the consent of the people—unless that law can be indelibly stamped upon our national life, then institutions like ours, instead of belonging to the ages, are a mere transitory expression of the hopes, and anxieties, and aspirations of men who have seen visions and dreamed dreams.

Without that, patriotism itself is feeble if not impossible. In a magazine article, shortly before his death, James Parton, the historian, speaking of the coming man's religion, found occasion to say that it would consist of intelligent self-devotion to the American republic, and little or nothing else.

I could not help thinking when I read that that it came with rather a poor grace from one who had not hesitated to deride the religious convictions of the men and women who laid the foundations of society upon this continent to appeal to patriotism as a moral system. I think Washington, who may be supposed to have had some knowledge of the origin and sanctions of the patriotic sentiment, was nearer right when, in his farewell address to his countrymen, he warned them that "reason and experience both forbid us to expect that national morality can prevail in exclusion of religious principle," and declared in words profound both in wisdom and piety that "in vain would that man claim the tribute of patriotism who should seek to alter and subvert these great pillars of human happiness—these firmest props of the duties of men and citizens."

I consider this good old Book, therefore, as the

chief possession of the American people, because it enshrines the doctrine which, coming to us out of the mountains of Judea, was deliberately chosen by our fathers as the corner-stone of our institutions, and has become the inspiration of our national achievements. It is not a perishable dogma, this law of equal rights, however far below its sublime ideal we may

live; and even though, in evil times, we may turn aside, as a people, to walk in paths that lead to destruction, the nations which speak the English tongue at least, which have been exalted to heaven in privilege, have only to open The Book to interpret the significance of their own annals and to discern the infinite value of their inheritance.

DR. INGERSOLL'S ADDRESS IN LONDON.

MY LORD AND CHRISTIAN FRIENDS: I thank you, my Lord, for your very gracious and generous introduction. As a messenger of the American Bible Society I salute you! I share with Mr. Choate, the gifted and honored Ambassador of the United States at the Court of St. James, the privilege of appearing at your Centenary with congratulations upon your vigorous and fruitful career. More than this, upon the bright and auspicious promises of the future; for a hundred years find you in the dew of your youth. I say it with reverence and gratitude, it was you who gave to Christendom the large pattern and inspiration of going into the waste places of the earth with the translated treasures of God's message to man. The longing of a little maid among the mountains of Wales gave to consecrated spirits of this kingdom a vision, and then a resolution, which faints not, which fails not till there remains no frontier. What mission so regal and yet so humble, so strong and yet so sweet, for "out of the strong comes forth sweetness." It is the spirit of mortals, free from cant and self, chivalric and tender of heart, which longs to grasp the round world in its embrace and place it at the feet which were pierced upon Calvary. Because of the magnitude and the achievements of your Society, because of its generous Christian alliances and its throb of Christian unity, this celebration may well be considered one of the grandest occasions of the Christian era. But back of 1804, through the long centuries, there was in this kingdom an august preparation. Emerging from the mists of your early life men distinguished for their accomplishments began to appear. They brought the treasures of art and sacred learning from the south of Europe; the craving for knowledge was awakened, and blended with it a revival of religion. The venerable Bede, in the eighth century, with his passion for learning, found nothing so sweet as the Bible. He drew to himself six hundred scholars, and died while translating into the rugged Saxon the last verses of the Gospel of St. John. In the ninth century came the matchless "Alfred the Great," alike a saint, a scholar, a warrior, a statesman—great in mental and spiritual force—the typical Saxon. In the intervals of a life wracked with pain, crowded with cares, and thick with battles, he translated parts of the Scripture; he gathered classes of young men that he might enrich

them with the treasures of God's Word. His laws were so wise and just, his life so pure and inspiring, that in many parts of the realm not only was personal virtue the very bread and breath of the people, but so sacred had become the persons and property of men that a chain or bracelet of gold might be exposed for days and nights with safety upon the highway.

Four centuries passed and then comes Wycliffe, the learned man and devout disciple. He was "the scourge of imposture, the ponderous hammer which smote the brazen idolatry of his age." But he did it not in hate, rather in love, as he bathed himself in the light that shone from the skies through the Scriptures of God. From him first came to Britain the full translation of the Bible. Learning took a new impulse; the whole temper of the nation was changed; a new conception of life and of man pushed aside the old conception. As Grotius wrote, "the whole nation became in fact a church." And what shall I more say—for the time would fail me to tell of Cranmer and Coverdale, and of the heroic and saintly ones of their times and other times who have lived, and taught and loved God's Word through the long years which in our day have been crowned with the gracious reign of Victoria. Back of us is the push of commanding centuries, with us is the Spirit of the Living Christ, before us—men of God—the field already white unto the harvest. May breath from the heavenly heights surcharge the air with life and we all go down from this mount to do better service for him whom we have seen transfigured here. The plains of the far-away lands are waiting, their mountain sides and valleys, the crowded cities of this and other lands are waiting—waiting too are the isles of the sea. We are hearing as never before the call, "Arise, shine, for thy light is come, and the glory of the Lord is risen upon thee."

In the forward movement for giving light to the world the British and Foreign and the American Bible Societies have wrought in comity. The providence of God has sent us side by side into many far-away fields. Together have we translated the Scriptures; we have purchased of you and you of us, thus signalizing the oneness of our aims and the oneness of the "Wonderful Book" whose leaves are for the healing of the nations. Our labors in foreign lands have revealed to us the supreme power and

adaptation of the Bible to all languages and peoples. It is bread to the hungry everywhere; water to the thirsty; light to those who sit in darkness. It is the refulgent atmosphere in which we live. It is the crystal ocean which girds the globe. Men may say the sky and sea are glittering generalities, and the atmosphere through which the stars shine, but let us remember that out of atmosphere, and ocean, and sky come the electric sparks which flash over the wires and carry messages in the service of man. The Bible is sky, and sea, and atmosphere, and light, but it goes beyond this with its specific messages, with its sweet comforts, with its guiding hand. All of them spring out of the sky, and sea, and atmosphere, and light of God's Word.

For the enlightening of the dark lands we too have been toiling. We had hardly gotten warm in our young eagerness for the printing and distribution of the Bible in our own land when there came to us such a vision and such a resolution as you had a hundred years ago: "If for Wales, why not for all the world?" "If for America, why not for all lands?" In the footsteps of the missionaries we hurried to the four quarters of the earth with the message of Christ to join them in fulfilling Christ's last command to his disciples. It is their testimony to-day that we have in a good degree fulfilled that which we undertook to do. Not only have we been with the missionaries in translating and distributing the Bible, but we have gone before them. Dr. Jessup says, "The Bible Society is the plowshare of missions"; and a resident missionary in Korea testifies, "Nearly every encouraging case brought to our notice shows some connection with colporteurs." Truly we may say with the Psalmist, "The entrance of Thy words giveth light." We will toil on in faith and fond expectation, for the gospel of Jesus is the only message which brings to all hearts the unity of faith in the bonds of love.

Forty years ago there was a truce on the banks of the Rappahannock, in Virginia. The Union Army was camped on the east side, and the Army of the South on the other side. It was a Sabbath day, and afternoon was verging toward evening; a hush was upon both armies, but presently a band of the Union

Army, at a sign from their commander, burst out with "Hail, Columbia, Happy Land," then almost instantly, all up and down the eastern bank of the river, other bands caught up the inspiring strains and sent the patriotic challenge across the Rappahannock. But they are not silent over in the west; their bands are hastily gathered, and one of them, in stirring tones burst forth with "My Maryland," and then all up and down through the ranks of that Southern Army the bands were playing "My Maryland." When that had died away our bands gave them "The Star Spangled Banner"; all of them played it up and down the river. Then from the other bank came back "The Bonny Blue Flag." When that had died out our boys gave them, in martial strains, "John Brown's Body Lies a-Moldering in the Grave, but his Soul Is Marching On." They have heard it on the other bank, and boldly send back "Away Down South in Dixie." The martial music from either side met and clashed over the Rappahannock, and men were ready to rise up, grasp their guns and go into battle. But quickly on the Union side there is a noble inspiration. The leading band breathed out softly, "Home, Sweet Home," and then another one, and another one, until every Union band was playing "Home, Sweet Home." Hark! they are playing it on the other bank! All up and down the east side and all up and down the west side they joined in the sweet strains of "Home, Sweet Home." Men's hearts were softened and flowed together in a harmony of brotherhood.

We talk of philosophies, of education, of environments, of art, and of science, but these and all the other conditions which have been suggested are not solvents for man's troubles and degradation. No one of them appeals to the deep consciousness of man's soul. The only song which with its harmony appeals to the heart, conscience, and intelligence of all men upon the face of the earth is God's Word—the tender, sweet harmony of the song that was sung over Bethlehem's plain.

Let us address ourselves to the task which is before us. In the spirit of true brotherhood let us go forward to the work which God has given us to do "Until the day break and the shadows flee away."

FOREIGN DEPARTMENT.

A VISIT TO A FEW OF THE COLPORTEURS IN ASIA MINOR.

MR. BOWEN sends us the following graphic account of a recent visit to Asia Minor:

The facilities for visiting the interior of Asia Minor have been wonderfully increased by the Anatolian railway. Its present terminus is Conia (old Iconium), but the line is already being extended in accordance

with its concession, which makes Bagdad the terminus. Places which twenty-five years ago I reached by long, tedious journeys of from fifteen to eighteen days on horseback, I have now reached by a two days' railway journey. It suggests the possibilities in store for Turkey through the development of its railways. The management of this Anatolian system is mainly in German hands and thoroughly efficient. Great speed is not aimed at, as speed has not yet

become a commercial necessity in this land. But for the ease and comfort of travelers abundant provision is made.

The first large city our train reached was Nicomedia. We have no colporteur stationed here, but the city is visited frequently and thoroughly canvassed by the Adabazar colporteur. Moreover, Scriptures are kept on hand for distribution at different places in the city by friendly and interested business men. On the opposite side of the Gulf of Nicomedia, on which the city lies, is Baghchejik, an important missionary station of the American Board. This town also is visited by our Adabazar colporteur.

Our train passed on from Nicomedia in a leisurely manner, affording ample opportunity by long stops at the frequent stations to descend for an airing and interest ourselves in fellow travelers and local scenes. Skirting along the beautiful Lake of Sabanja we reached Hamidie, where we "changed cars" for Adabazar. Then passing by a bridge, believed to belong to the time of Justinian and to have originally spanned the Sakaria River, though the bed of that river is now quite a distance off, we finally reached

Adabazar, one of our most successful colporteur centers. It is also an important missionary station. For many years Miss Farnham has been in charge here of an institution for girls whose influence for good in the city and all the surrounding country has been very marked. We were the guests of Miss Farnham and her associates for the three days we lingered in this interesting town, and are greatly indebted to them for their hospitality. We enjoyed seeing with our own eyes something of the good work of which we had heard so much. It was a privilege also to meet the pastor of the Evangelical Church, the Rev. Hovsep Jejizian, successor to his father of sainted memory, the Rev. Alexander Jejizian, well known as one of the most self-denying and useful pastors the evangelical work has developed in Turkey. We had also the pleasure of friendly intercourse with some of the sturdy, zealous brethren, who are so sympathetic and helpful not only to the pastor but to the ladies of the school as well. The church building of iron, erected years ago by the elder Jejizian, collapsed under excessive weight of snow in a storm that occurred in 1897. And now these earnest people are erecting in its place a fine, massive stone church. The evangelical cause ranks high in Adabazar. It is a great pleasure to make the same remark of Bible colportage. Our agent at Adabazar is singularly devoted to his work, and exceptionally successful. He has an interesting field, abounding in towns and villages, and for Turkey unusually thrifty. He does thorough work in the Mohammedan as well as Christian villages. There are many Circassian and Bosnian villages (all Mohammedan) filled with refugees that have settled in these regions during the successive troubles in European Turkey. The colporteur establishes himself successively at various centers and from these reaches out to all these villages, making very special effort to reach the non-Christian ones. He is tactful and kindly in his touch with the villagers. He meets their objections patiently but firmly. And their last excuse—"We have no money"—he meets with the question, "Have you two piasters' worth of walnuts, or wheat, or butter?" He also accepts payment in very small instalments. He is always alert to follow up his customers in later visits, to ascertain if they are reading the books they purchased. It is most gratifying to find our agents men who enjoy fully the confidence of the community where they live. The many kind words we heard of this man convinced us that he was thoroughly awake to the responsibilities of his position. And the actual results attained through his efforts have been very satisfactory.

Leaving Adabazar, still by rail, we proceeded through a most interesting mountain pass to Biledjik, and thence on to Eski Shehir, where the trains and their passengers put up for the night—night trains not yet being in vogue. Eski Shehir is well known



ABRAHAM GUJADIADIS,
Bible Colporteur in Sandjak of Ismidt.



STREET IN ADABAZAR,
Where our Agent, Abraham, Lives.

in Europe as the headquarters of the meerschaum mining industry, and said to be the only place in the world where this particular stone has been found. It is quarried in the mountains not far from the city, the best quality being found at a considerable depth under water. It is brought to town, where it is cleaned and polished, and then sent to Vienna to be manufactured into the famous meerschaum pipes.

We have no Bible colporteur stationed at Eski Shehir, but our Broosa agent leaves a stock in the hands of trustworthy men, who are able to supply all ordinary demands; and he himself visits the city from time to time.

At Eski Shehir the railway divides into two branches, one going on eastward to Angora, the other southeastward to Conia, the latter branch being the one which is to be extended to Bagdad. Our course took us first to Conia, then back to Eski Shehir, and thence to Angora and back. Owing to the arrangement of stopping for the night, we passed in all five nights at Eski Shehir, and became much interested in its business enterprise and thrift. Only two nights after we had finally left on our return to Constantinople,

this busy, enterprising city was the scene of a most disastrous fire, which destroyed some fourteen hundred buildings in the business part of the city, and left these industrious people in sad plight for the winter.

The journey of fifteen hours from Eski Shehir to Conia led over the high tableland of central Asia Minor, ranging from two thousand to four thousand feet above the sea level. We reached Conia about ten o'clock in the evening, and were greeted at the station by our own agent, Daracross Yaghmoorian, and by the Rev. Mr. Haigazian, Director of the Jenanian Institute for boys. Mr. and Mrs. Haigazian kindly took us to their own hospitable and cultured home, and we greatly enjoyed our visit with them. The next day being Sunday, I was invited by the pastor of the congregation, Rev. Mr. Jenanian, to preach. Twenty-six years ago, while in charge of the American Board's work in the Smyrna field, I had visited Conia, being, so far as I could learn, the first American missionary who ever undertook any missionary work there. After the sermon, some eight or ten people introduced themselves as having been present at the services at that time. In the evening, on the invitation of Mr. Haigazian, I addressed the young men of the institute on the work of the Bible Society, and was delighted to note the interest with which they welcomed the information given them.

Besides these evangelical workers, Miss Gerber, of the Mennonite Mission, has recently established herself in Conia, and will, it is hoped, happily supplement the other laborers and meet a deeply felt want for some special effort for girls. The mission work in Conia is certainly well organized and has already accomplished cheering results.

Our own agent in this city meets with moderate



MOSQUE OF THE MEVLANA DERVISHES, CONIA.

success. His field is a difficult one, and possibly needs a man of different type. I am more and more impressed with the importance of personality in Bible colportage work, and wish it were possible to find in the different fields men equal to the situation and quite competent to struggle with all the local peculiarities and difficulties. Conia is a very interesting town, particularly famous for its large mosque, the headquarters of the Mevlana Dervishes. The railway has given a decided impulse to the city's progress toward modern life. When I first visited the city a quarter of a century ago, it was little more than a large village, resembling, notwithstanding its size, the ordinary Turkish villages in appearance and methods of living. Now its streets have been widened, hotels have sprung into existence, fairly good when compared, not with real hotels but with the old-fashioned Turkish *khan*. A fine, large hotel is now in process of erection, and among other buildings of modern interest is a very fine one for a technical school. Our own impression of the difference between the old and the new in this part of Turkey was quickened by an amusing view of a country scene caught by our camera, showing the railway track in the foreground and in the rear a cart drawn by a pair of buffaloes, and they in their turn led by a woman.

Returning from Conia by the same road, we stopped at Ation Kara Hissar, another of the cities I used to visit in the days of my connection with the American Board. It is a large and important town, and in the past has been a very flourishing one as the center of the opium cultivating district. I wrote you at the time of the terrible fire, which destroyed almost the whole of the Armenian quarter nearly two years ago, and greatly impoverished the Armenian people. That portion of the city has been resurveyed, the streets widened and straightened, and everything practicable done in the way of general improvement. The houses are being rebuilt, and, to its credit let it be said, the government is generously helping the very poor in the work of reconstruction.

Our Bible work in this large city is in the care of the Rev. Mr. Yeranian, the evangelical preacher, a man who is particularly zealous in the work of Bible distribution. Through his personal efforts, many Bibles have found their way to homes which otherwise would scarcely have been reached. We were pleasantly and hospitably entertained by Mr. and Mrs. Yeranian. It was a pleasure to meet and confer with this enterprising fellow-worker. I had the pleasure of addressing his congregation the night we were there. I was glad here also to find a number of friends whom I had seen a quarter of a century ago. Mr. Yeranian, in his evangelistic work, lacks much of the equipment usually deemed essential, but certainly, is making a brave effort when measured by his resources and the scantiness of his equipment.

Returning to Eski Shehir after a day of rest, we

took the train to Angora, nine hours eastward through a country teeming with historic memories, and at least for a long distance exhibiting a most interesting geological formation. At the Angora station we were cordially welcomed by our agent and his family and taken to a room which had been prepared for us. This colporteur has been much hampered by Turkish officials, and apparently has lacked force in dealing with them. He has not altogether succeeded in this particular or in others in pleasing those members of the community to whom we naturally look for information about our men. It is possible that some change may have to be made at no distant day. However, I much enjoyed this opportunity of consulting with the colporteur, and doing what I could to stimulate and encourage him. On Sunday, at the



STREET INSIDE OLD FORTIFICATIONS AT ANGORA.
Mr. Bowen on the Left.

invitation of the pastor, Rev. Mr. Odian, I preached to his congregation at the morning service, and in the afternoon addressed them on the Bible Society's work. The evangelical work in Angora has passed through troubled waters to reach its present state of solidity and prosperity. Their church and school property was lost some years ago through the treachery of the pastor, who became a Mohammedan. The property was held in his name, and he refused to relinquish his apparent claim. Left without a shepherd and without a home they were scattered, and the good work fell into confusion. From this unhappy condition it was rescued and has now become a hopeful work, largely under God, through the efforts of Mr. Odian, the present pastor. He is seconded in his efforts by a church committee composed of substantial and earnest men, one of them being a leading

physician and influential citizen. It was my privilege to hold a lengthy consultation with them regarding the general interests both of the Bible work and of their own evangelistic efforts. They have succeeded in purchasing new buildings, which furnish a suitable place for worship, and also for their primary school, which has recently been started.

What spare time we could find was most pleasantly spent in strolling through the streets of the city under the guidance of the pastor. The truly Oriental scenes were novel even to us who have spent so many years in the East. Our strolls took us also to the temple of Augustus, to the Acropolis, and to other interesting monuments of the ancient city.

A railway journey of two days brought

us back to Constantinople, thus completing a most interesting journey. It was certainly profitable and stimulating to myself, and I hope beneficial to the Society's work in central Asia Minor. M. BOWEN.



THE REV. BENJAMIN W. LABAREE,
Presbyterian Missionary in Persia, Recently Murdered.

DOMESTIC DEPARTMENT.

HELPFUL WORDS FROM NOBLE WOMEN.

THE Rev. Mr. Colton, our Field Agent in the New England States, has been greatly encouraged by the following circular letter which has been prepared and signed by a number of well-known and highly esteemed Christian women who are interested in all good enterprises. Their names will at once be recognized by a very large number of our constituency. It is especially encouraging that this circular has been sent out by these ladies, and to groups of Christian women in New England. It has helped very greatly, and it may be a suggestion to workers in other regions who may be willing to join these women in this service.

DEAR SISTER:

The recent number of the *Congregationalist* containing a special account of the American Bible Society's work impressed us, as it doubtless did you, with the ever growing importance of that cause. Our love for that Society has always been great, but it has

been refreshed and deepened by these articles, which show what a debt our Congregationalism owes to this old Society. We should be exceedingly grateful for the conquests of this old Book in many lands.

Especially significant (in the *Congregationalist*) were the incisive, enthusiastic indorsements of the representatives of our six societies to the great help rendered them by the Bible Society, when each society has its own financial burdens. These earnest, warm-hearted tributes lift the Bible Society out of an indefinite (everybody's) cause to a regular department of our work.

Indeed, can we not appropriately term the Bible Society "The Bible Department of our Home and Foreign Work?"

When we think what the Bible is and has been to woman and the home, recalling the lessons from the blessed Book, above estimate in value—lessons which we learned in childhood and have tested through the various stages of life—it is with tenderness and joy that we reflect on the place of that Book in our own hearts.

It has been with the deepest concern that we have noticed the financial straits of the great supply house of Bibles for our sisters in the home land and in the foreign fields. The printed reports show that more doors are open than ever for the Bible, but a lack of funds hinders the service to our missions which their development demands.

We understand that a century of Bible society work is just closing, and it seems a most opportune time for the women of our churches, who have long lived on the beauties of the Psalms and the comfort of the Gospels, to come to the aid of our noble Bible Society in its ever enlarging work.

This cause was the pride and joy of our parents, who deemed it a great privilege to pray for its success and to support it most generously. We cannot ask the Bible Society to retrench—it ought not to be burdened with the debt now impending. It, too, has a “forward movement” which our “forward movement” is necessitating.

We believe that your love for the Word is such that you will rejoice in making some gift, as a testimony of your value of the Bible for others as well as for yourself. Any donation, large or small, which you may be prompted to give, can be made out “To the American Bible Society” and sent in enclosed envelope to Mrs. J. L. Hill, Salem, Mass.

Earnestly and affectionately,

MRS. JAMES L. HILL,
MRS. C. S. GOODELL,
MRS. FRANCIS E. CLARK,
MISS FRANCES J. DYER,

MRS. C. M. LAMSON,
MISS ELLEN M. STONE,
MRS. S. B. CAPRON,
MRS. S. B. CAPEN.

P. S.—Please send at least a personal tribute of the value of the Bible to you. Our sister, Ellen M. Stone, says: “Having experienced the unspeakable comfort of the Bible during a fearful captivity, and witnessed its transforming power among five nationalities of European Turkey, I know that the ‘Word of God is not bound’ in this twentieth century, and the Bible Society must be untrammelled to continue its beneficent work.”

MISCELLANEOUS.

THE STORY OF MARY JONES AND HER BIBLE.*

[Continued from last month.]

CHAPTER VIII.

WE have seen that the incident recorded in the last chapter made a deep impression upon the mind and heart of Mr. Charles.

The girl's story was only an illustration of the terrible sense of spiritual death that prevailed during this famine of Bibles; and none could know so well as this good man—whose influence was, from the nature of his work, very widely diffused—how deep a want lay at the root of the people's degradation and impiety, against which he seemed, with all his earnest striving, to be making such slow progress. What wonder, then, that the question how to secure the publication of sufficient copies of God's Word for Wales occupied his mind almost without cessation?

In the winter of 1802 Mr. Charles visited London, full of his one great thought and purpose, though not as yet seeing how it was to be accomplished.

It was while revolving the matter in his mind one morning that the idea occurred to him of a society for the diffusion of the Scriptures, a society having for its sole object the publication and distribution of God's Holy Word.

Consulting with some of his friends who belonged to the Committee of the Religious Tract Society, he received the warmest sympathy and encouragement, and was introduced at their next meeting, where he spoke most feelingly and eloquently about Wales and

its poverty in Bibles, bringing forward the story which forms the subject of our little book, and which gave point and pathos to his appeal on behalf of his countrymen.

Nor was the appeal without effect. A thrill of sympathy with a people that so longed and thirsted for the Word of God ran through the assembled meeting. An earnest desire took possession of Mr. Charles's hearers to do something toward supplying the great need which he so touchingly advocated; and the hearts of many were further stirred and their sympathies quickened when one of the secretaries of the Committee, the Rev. Joseph Hughes, rose, and, in reply to Mr. Charles's appeal for Bibles for Wales, exclaimed enthusiastically: “Mr. Charles, surely a society might be formed for the purpose; and if for Wales, why not for the world?”

This noble Christian sentiment found an echo in the hearts of many among the audience, and the secretary was instructed to prepare a letter inviting Christians everywhere, and of all denominations, to unite in forming a society having for its object the diffusion of God's Word over the whole earth.

Two years passed in making known the purpose of the Committee, and in necessary preliminaries, but in the month of March, 1804, the British and Foreign Bible Society was actually established, and at its first meeting the sum of £700 was subscribed.

Unfortunately Mr. Charles was unable to be present at this meeting. He was hard at work at home in Wales, but he heard the news with the greatest joy; and it was owing to his exertions and to those of his friends, as well as to the efforts of other Christian

* By permission of American Tract Society.

workers who deeply felt the great need of the people at this time, that the contributions in Wales amounted to nearly £1,900, most of this sum consisting of the subscriptions and donations of the lower and poorer classes.

In the foundation of the Bible Society all denominations met, and were brought thus into sympathy by a common cause and an earnest wish to serve one common Master. Hence we see representatives of all Christian churches working together for the good and enlightenment of the world.

Meanwhile, wherever Mr. Charles was at work, wherever his influence extended, there was awakened the longing, and thence arose the petition, for the Word of Life; and wherever he told the story, either on Welsh or English platforms, of the little maiden of Llanfihangel, the simple narrative never failed to carry home lessons to the heart of each hearer.

Great was the joy and thankfulness of this single-minded and hard-working minister of Christ when he learned that the first resolution of the Committee of the Bible Society was to bring out an edition of the Welsh Bible for the use of Welsh Sunday schools; and his delight was greater still when the first consignment of these Bibles reached Bala in 1806.

In following the operations of the Bible Society, we must not forget our friend Mary Jones, who during this time had passed from girlhood to womanhood.

On leaving school she worked as a weaver, and we conclude that she was still living with her parents.

Of one thing we may be sure; that her precious Bible was as dear to her as ever, and that she was intensely interested in the founding of the Bible Society and in the news of the first edition of Welsh Bibles having been received at Bala.

But in addition to her weaving and the household help she gave her mother, who was not so well or strong as formerly, Mary had developed a talent for dressmaking which stood her in good stead when she wished to earn a little extra money.

All who could afford it came to her to cut out and make their dresses, and though Mary never wasted a moment, she sometimes found it quite difficult to do during the day all that she had planned.

As for Jacob, he was more and more a martyr to asthma, and when the winter winds and fogs came his sufferings were very great, though they never exceeded the quiet patience and fortitude with which he bore his affliction—bore it, as he said, "for the dear Lord's sake," who had borne so much for him.

Occasionally Mr. Charles would visit Abergynolwyn, and every now and then Llanfihangel, and at such times he and Mary Jones met again, and she would learn from him how the Society in London was

going on—that great London which was a strange, distant, untried world to her, such vague ideas had she of its size and its distance from the little, quiet, secluded place where she lived.

CHAPTER IX.

WHEN next we glance at our heroine of Llanfihangel she is Mary Jones no longer. A great change has come over her surroundings, and her school work and her old home life with her parents are things of the past. For she has married a weaver, Thomas Lewis by name, and is living at the village of Brynchrug, near Towyn, not very far from Llanfihangel. But the difference in circumstances has not changed the character of Mary, save as the advancing summer may be said to change the fruit by ripening it:

So dutiful and devoted a daughter as Mary had ever proved herself would hardly have left her parents while she could minister to the wants of their declining years, work for them, and be their great joy and comfort. So it is only reasonable to suppose that ere she married both good old Jacob and his wife had been laid to rest, and that Mary, in casting in her lot with Thomas Lewis, whom possibly she had known for many years, would be neglecting no duty that could be required from a loving daughter.

But here, at Brynchrug, with a husband and children of her own, and the care of a home for which she alone was responsible—with new duties and fresh cares, Mary's love for her Bible had grown, not diminished.

Other things had changed—companionships, home influences, claims, interests—but the Sacred Word remained to her unaltered, except that every day it grew more into her heart, and became more one with her life, yielding her, in answer to careful study and earnest prayer for God's spirit of enlightenment, deep meanings of truth and sweetness which had hitherto been unperceived.

If Mary's life was a busy one during the years spent at Llanfihangel, doubly so was her life here at Brynchrug. But the same quiet energy and steadfastness of purpose for which she had ever been remarkable still pervaded all that she did, making every duty, however humble and homely, a service for Christ, while by her consistent Christian walk and example she influenced for good all that were about her.

If a neighbor's child wished to have a Sunday school lesson explained, she invariably came to Mary, who could always spare a few minutes to give the instruction that had been so precious to her in her youthful days. And her intimate knowledge of the Bible gave her a very clear way of explaining its truths, while her insight into character, and her sympathetic nature, made her a wise counselor and an acceptable teacher.

Mary was sitting at her cottage door one day when a neighbor, Betsy Davies, came up. "Good-day, Mary," said she; "may I come and sit with you for an hour this afternoon? I've a dress I must alter for my eldest girl, and I don't see how to begin, so I thought maybe you'd be good enough to show me."

"Yes, that I will, with pleasure," replied Mary. "My children are all at school, and my husband has gone to Towyn, so I have a quiet hour or two before me. Let me see your work, Betsy."

Betsy Davies laid the garment over Mary's knee, and Mary's eyes, quick and intelligent as ever, saw in a moment or two what was needed.

"That's not a difficult job," said she pleasantly, "nor yet a long one. Just unpick that seam, Betsy, and I'll pin it for you as it ought to be; then if you let down the tuck in the skirt, you'll have it long enough, and as for the rent in the stuff, I think I've got some thread about the right color with which you can darn it up. I will show you, my dear, how I darn my little Mary's dresses when she tears them, as she does very often, playing with her brothers. Yours can be mended in just the same way, and you'll see the place will hardly show at all."

When the two women had settled down to their work Betsy said: "I wish you'd tell me, Mary, how you manage to get on as you do. You can't be rich people, your husband being only a weaver like mine and like most of the others here, and yet you never get into debt, and you always seem to have enough for yourselves, and what's more wonderful still, you've enough to give away something, too; I must say I can't understand it!"

"I don't think there's anything very hard to understand," said Mary, smiling. "If by great care and a little self-denial we can contribute something of our substance to help on God's work, it is surely the greatest joy we can have."

"Yes, that's all very well," replied Betsy, "but I never have anything to contribute; and yet I haven't as many children as you, and so my family and house-keeping doesn't cost so much."

"It's like this, Betsy, dear," said Mary, "we ask ourselves—I mean my husband, and my children, and I, all of us—'What can we do without?' And one and another is willing to give up some little indulgence, and so we save the money. This we put into a box which we call the treasury, and whenever we add anything to what we keep there we think of the widow who cast into the treasury of the temple her two mites, and of our Lord's kind, tender words about her."

"But what sort of things can you give up?" asked Betsy. "We poor folk, it seems to me, don't have any more than just the necessities of life, and one can't give up eating and drinking, or go without clothes to our backs."

"Yet, I think if you consider a bit you'll see there are some trifles which are not really needful, though they may be pleasant," replied Mary. "Now for instance, Thomas had always been used to a pipe and a bit of tobacco in an evening after his work was done; but when we were all wondering what we could give up for our dear Lord's sake he said, 'Well, wife, I'll give up my smoke in the evenings.' And I tell you, Betsy, the tears came into my eyes when I heard that, knowing that my husband's words meant a real sacrifice. Then our eldest son, wishing to imitate his father, cried out, 'And I've still got that Christmas box my master gave me last winter, and I'll give that.' And Sally, she gave up the thought of a new hat ribbon I'd promised her, and she sponged and ironed her old one instead, and wore it, feeling prouder than if it had been new. And as for little Benny, he was all one day picking up sticks in the wood to earn a penny, and that was his gift."

"And you yourself?" asked Betsy, with interest.

"I? Oh, I have the wax that my bees make; and the money that I got by selling that went into the treasury, as well as any other small sum I did not actually need. And this I must say, Betsy, we have never really suffered for the want of anything we have given to God; and he repays us with such happiness and content as he alone can give."

"That I can well believe," rejoined Betsy, "for I never hear you grumble, or see you look cross or discontented like the rest of the neighbors, and as I do myself only too often. Well, Mary," she continued, "I mean to try your plan, though it will come very hard at first, as I'm not used to that sort of saving."

"I think I got used to it when I was a child, putting away my little mites of money toward buying a Bible," rejoined Mary. "For six years I put by all my little earnings, and since then it has come natural."

"You did get your Bible, then?"

"Yes, indeed; this is the very one," and rising from her seat, Mary took the much prized volume from the little table in the cottage and put it into her visitor's hands.

Betsy looked at it, inside and out, then handed it back, saying: "I really believe, Mary, that this Bible is one of the reasons why you are so different from all the rest of us. You've read and studied and learned so much of it that your thoughts, and words, and life are full of it."

And Mary turned her bright dark eyes, now full of happy tears, upon her companion and answered in a broken voice—

"O Betsy, dear, if there is a little, even a little truth in what you kindly say of me, I thank God that in his great mercy and love he suffers me, poor, and weak, and simple as I am, to show forth in my small way his glory, and the truth of his blessed Word."

THE END.

BIBLE SOCIETY RECORD.

NEW YORK, April, 1904.

AMERICAN BIBLE SOCIETY.

THE stated meeting of the Board of Managers of the American Bible Society was held at the Bible House Thursday, March 3, 1904, Theophilus A. Brouwer, Esq., Vice-President of the Society, in the chair.

Bishop Andrews read a portion of the eighth chapter of the Epistle to the Romans, and offered prayer.

It was voted to request the Secretaries to return the thanks of the American Bible Society to the various missionary boards for their kind words concerning the work of the Society.

Grants of books were made to the number of twenty-eight in the domestic field, valued at \$126.05.

Among the foreign appropriations was a grant to the Missionary Society of the Methodist Episcopal Church, for its work in Italy, of \$400. To the American Board of Commissioners for Foreign Missions, for its work in Spain, \$250.

Interesting communications were presented from the Society's Agent in Venezuela and Colombia, the Rev. Mr. Norwood; also a communication was announced to the Board from the Rev. Hiram Bingham, of Honolulu, for many years the Society's correspondent in that region.

Reports were noted from Mr. Milne, in the La Plata Agency, and Mr. Loomis, concerning the Korea and Japan Agencies.

The Board was informed that communications had been received from the Rev. Wm. Slowan, of the National Bible Society of Scotland, and from the Rev. John H. Ritson, of the British and Foreign Bible Society, indicating that the arrangements made by the Bible Society's Committee for a division of territory in Japan, are acceptable to these societies.

The resignation of the Rev. Frederick D. Greene,

the Society's Agent for New York City and State, was presented to the Board through the Committee on Agencies, and in accordance with their recommendation, Mr. Greene's resignation was very regretfully accepted.

The Secretaries reported the following consignments of books to foreign Agencies during the month of February: To the Cuban Agency, 5,766 volumes, value \$450.97; to the Puerto Rico Agency, 703 volumes, value \$178.32; to the Brazil Agency, 5,930 volumes, value \$579.53; to the Mexico Agency, 8,480 volumes, value \$1,787.58.

The issues from the Bible House during the month of February were 73,215 volumes.

FORM OF A BEQUEST TO THE SOCIETY.

I give and bequeath to the American Bible Society, formed in New York in the year eighteen hundred and sixteen, and incorporated in the year eighteen hundred and forty-one, the sum of _____, to be applied to the charitable uses and purposes of said Society.

Deceased Members.

Rev. Charles Fueller, San Diego, Cal.
Rev. Wm. L. Ledwith, D.D., Philadelphia, Pa.
Rev. Isaac T. Whittemore, Pasadena, Cal.
Rev. N. B. Thompson, Yonkers, N. Y.
Rev. David M. Heydrick, Brooklyn, N. Y.
Rev. T. P. Robb, D.D., Linton, Iowa.
Rev. J. W. Lake, D.D., Montgomery, Pa.
John Cantine, Schenectady, N. Y.
George H. King, Johnsonville, N. Y.

Summary of 7 Annual Reports of Auxiliary Societies received in February, 1904.

Receipts from sales in twelve months.....	\$562 38
Receipts from collections and donations.....	1,187 00
Paid American Bible Society on book account.....	683 90
Paid American Bible Society on donation account.....	225 00
Expended on their own fields.....	165 72
Value of books donated.....	152 96
Value of stock on hand at date.....	739 69
Number of agents employed by them.....	4
Destitute families supplied.....	5

RECEIPTS IN FEBRUARY, 1904.

LEGACIES.

Boardman, Hannah H., late of Middlebury, Vt.....	\$206 33
Bolan, Mrs. M. C., late of Marietta, Ga.....	250 00
Johnson, Rufus, late of Winnebago City, Minn.....	500 00
Powell, John T., late of Pittsburg, Pa.....	1,503 64
Snyder, James, late of Morrison, Ill.....	500 00
Taylor, Mrs. Susan M., late of Henderson, Ky.....	1,000 00
Vanderburgh, C. E., late of Minneapolis, Minn.....	500 00
	\$4,459 97

GIFTS FROM INDIVIDUALS AND OTHER SOURCES.

Achelis, Mrs. Th., Brooklyn, N. Y.....	\$5 00
Achey, Mrs. F. L., Dayton, O.....	80 00

Ackerman, Anton, Glover, N. Dak....	\$5 00
Adair, William, Swanwick, Ill.....	11 00
Adams, C. E., Gastonia, N. C.....	5 00
Adlington, J. O., Rochester, N. Y.....	2 00
A Few Friends, Fredonia, N. Y.....	6 00
A Few Friends, Retreat, S. C.....	4 16
A Friend.....	1 00
A Friend.....	1 00
A Friend.....	5 00
A Friend.....	2 00
A Friend.....	1 00
A Friend.....	2 00
A Friend.....	3 00
A Friend.....	200 00
A Friend, Ashfield, Mass.....	1 00
A Friend, Detroit, Mich.....	25
A Friend, Haverhill, Mass.....	100 00
A Friend, Madison Ave. Ref'd Ch., Albany, N. Y.....	5 00
A Friend, Newcastle, Del.....	5 00
A Friend, Northfield, Mass.....	5 00
A Friend of the Cause.....	5 00

A Friend of the Cause, Wellington, Ind. Ter.....	10 00
A Friend, Pennsylvania.....	50 00
A Friend, Pulaski, Tenn.....	10 00
A Friend, Waterbury, Conn.....	1 00
A Friend, Winchester, Ky.....	5 00
Albee, Emeline, Milford, Mass.....	2 00
Alcun, L. C., Greensburg, Ky.....	2 00
Alden, Elizabeth A., Passaic, N. J.....	2 00
Alden, J. M., Passaic, N. J.....	5 00
Aldridge, Lura E., Rochester, N. Y.....	5 00
Allen, Rev. A. H., New York, N. Y.....	5 00
Allen, Antoinette J., Kinsman, O.....	5 00
Allen, Mrs. B. W., Ellsworth, O.....	5 00
Allen, Mrs. E. B., New York, N. Y.....	10 00
Allen, Elizabeth D., Philadelphia, Pa.....	5 00
Allen, Eunice S., Enfield, Conn.....	5 00
Allen, Mrs. J., Kinsman, O.....	5 00
Allen, Mrs. M. V., Greenville, Ill.....	5 00
Allen, W. A., Pittsburg, Pa.....	10 00
Allibone, A. D., Syracuse, N. Y.....	1 00
Allis, Mrs. Mary L., Erie, Pa.....	5 00
Allison, Anne P., Hazelton, Pa.....	5 00

Alton, Ann, New York, N. Y.....	\$5 00	Beals, Mrs. Margaret B., Springfield, Mass.....	\$1 00	Caldwell, H. T., Benton, Ark.....	\$10 00
A Member of Westminster Pres. Ch., Bloomfield, N. J.....	1 00	Bean, Mrs. F. M., Mt. Vernon, N. Y.....	1 00	Caldwell, S. B., Paducah, Ky.....	5 00
Amerman, Wm. L., New York, N. Y.....	25 00	Becker, Mrs. F. S., Lebanon, Pa.....	5 00	Calkins, Charlotte M., Newton, Mass.....	3 00
Ames, Mrs. S. J., Macon, Miss.....	5 00	Bedale, Mrs. Jas. S., Philadelphia, Pa.....	5 00	Camp, Mrs. W. H., Waterbury, Conn.....	5 00
Anderson, Hannah C., Lambertville, N. J.....	5 00	Beebe, C. H., Port Byron, N. Y.....	1 00	Candler, Asa G., Atlanta, Ga.....	25 00
Anderson, Joseph C., Auburn, N. Y.....	5 00	Beecher, Mrs. H. L., New Ulm, Minn.....	1 00	Carler, S. S., New York, N. Y.....	5 00
Anderson, Mrs. T. L., Palmyra, Mo.....	1 00	Beemer, James G., Yonkers, N. Y.....	25 00	Carleton, Mrs. Q. W., New York, N. Y.....	10 00
Andrews, Mrs. Matilda F., Detroit, Mich.....	2 00	Beemer, Mrs. James G., Yonkers, N. Y.....	5 00	Carlisle, James H., Spartanburg, S. C.....	5 00
Andruss, Mrs. W. B., Amboy, Ill.....	1 00	Bell, Sophia, Amboy, Ill.....	50	Carman, J. C., Maine, N. Y.....	1 00
"A., " New Rochelle, N. Y.....	20 00	Bell, Warren, Bismarck, N. Dak.....	5 00	Carrington, Louise M., Winsted, Conn.....	1 00
Angeli, Mrs. J. H., Chatham, N. Y.....	5 00	Bell, W. Dwight, Pittsburg, Pa.....	1 00	Carson, J. G., Xenia, O.....	1 00
Angell, L. H., Chatham, N. Y.....	2 00	Benham, Mary J., Meriden, Conn.....	2 00	Carstans, Mary W., Philadelphia, Pa.....	10 00
Anonymous.....	5 00	Bent, H. A., Oglesby, Ill.....	10 00	Carter, N. F., Concord, N. H.....	10 00
Anonymous.....	5 00	Benton, Harriet M., Hinsdale, Mass.....	1 00	Carter, R. R., Sherley, Va.....	1 00
Anonymous.....	3 00	Best, Mrs. Henry J., Red Hook, N. Y.....	1 00	Caryl, Harriet E., Boston, Mass.....	1 00
Anonymous.....	2 00	Best, Mrs. J. L., Chatham, N. Y.....	5 00	Casher, Miss L., New York, N. Y.....	5 00
Anonymous.....	1 00	Bethany Union, C. E. Soc'y, Chicago, Ill. For Cuba.....	5 00	C. E. Soc'y North Cong. Ch., Amherst, Mass.....	5 00
Anonymous.....	2 00	Bethard, Jerry, Wrightsville, Ill.....	5 00	Chadwick, J. E., Edgartown, Mass.....	1 00
Anonymous.....	100 00	Bewkes, Lambert, Paterson, N. J.....	5 00	Chalmers, Wm., Charlton, N. Y.....	5 00
Anonymous.....	1 00	Bickel, H. W., Pittsburg, Pa.....	1 00	Chandler, W. E., New Haven, Conn.....	5 00
Anonymous.....	1 00	Billings, Frederick, New York, N. Y.....	3 00	Chapman, H. L., East Hampton, Conn.....	2 00
Anonymous.....	5 00	Bisbee, Anna B., New York, N. Y.....	2 00	Chase, Rev. P. N., Woodstock, N. Y.....	5 00
Anonymous.....	2 00	Blackmer, E. R., LeRoy, N. Y.....	1 00	Cheney, Rev. C. E., Chicago, Ill.....	5 00
Anonymous.....	10 00	Blackstone, Mr. and Mrs. W. E., Gainesville, Fla.....	10 00	Cherry, James R., Salem, N. Y.....	1 00
Anonymous.....	1 00	Blair, Mrs. D. C., New York, N. Y.....	25 00	Cheabrough, S. K. J., Chicago, Ill.....	5 00
Anonymous.....	34	Blakeley, Mrs. G. S., Laconia, N. H.....	2 00	Chittenden, Mrs. E. P., Mendon, Ill.....	1 00
Anonymous.....	5 00	Blakeman, C. A., Fairfield, Conn.....	5 00	Chittenden, Miss L. D., Guilford, Conn.....	6 00
Anthony, Mrs. Edward, New York, N. Y.....	30 00	Blaschke, H., Jeffersonville, N. Y.....	5 00	Christie, Thos., Brooklyn, N. Y.....	5 00
A Poor Woman, Southampton, N. Y.....	2 00	Blatchford, Mrs. Sam'l A., New York, N. Y.....	5 00	Church, Geo. M., Little Compton, R. I.....	1 00
A Presbyterian, Murrayville, Ill.....	1 00	Blias, Mrs. I. G., Washington, D. C.....	3 00	Church, George W., Little Compton, R. I.....	1 00
Armstrong, Mrs. Hatley K., Penn Yan, N. Y.....	5 00	Blodgett, Mrs. V. F., New York, N. Y.....	25 00	Church, Harmon, Renaut, Ill.....	1 00
Arnold, Amanda, North Adams, Mass.....	1 00	Blossom, B. F., Peoria, Ill.....	5 00	Churchill, Wm. T., Hartford, Conn.....	2 00
Arnold, Jane T., Albany, N. Y.....	5 00	Blossom, Lucy A., Brighton, N. Y.....	10 00	Churchman, A. B., New York, N. Y.....	5 00
Atkin, Mrs. Margaret, Groveland Station, N. Y.....	3 00	Blossom, Mary S., Brighton, N. Y.....	10 00	Civill, D., Coeymans, N. Y.....	1 00
Atkinson, James D., Baltimore, Md.....	1 00	Bogardus, C. J., Rossville, N. Y.....	10 00	Clark, Charles, St. Louis, Mo.....	5 00
Atwater, Miss E. A., Catskill, N. Y.....	5 00	Bogart, Myra L., Palenville, N. Y.....	5 00	Clark, D., Coeymans, N. Y.....	5 00
Atwater, Florence A., Malden, Mass.....	2 00	Bonnell, H. N., Stanley, N. J.....	2 00	Clark, Mrs. E. W., Auburn, Mass.....	1 00
Auchincloss, Mrs. H. D., New York, N. Y.....	25 00	Bonner, Rev. I. F., Marathon, N. J.....	3 00	Clark, George H., Rochester, N. Y.....	5 00
Auchincloss, J. W., New York, N. Y.....	25 00	Borden, Richard B., Fall River, Mass.....	5 00	Clark, Harriet A., Cottage City, Mass.....	2 00
Augur, Mrs. M. L., Peoria, Ill.....	1 00	Bottom, Margaret, New York, N. Y.....	5 00	Clark, J. W., Zanesville, O.....	5 00
Avery, Mrs. R. L., Mansfield, O.....	5 00	Bottomley, G. A., Franklin, Ky.....	1 00	Clark, R. D., South Fallsburgh, N. Y.....	10 00
A Virginia Lady.....	1 00	Bowman, S. L., Newark, N. J.....	25 00	Clark, W. M., Newton, N. J.....	5 00
"A. W. L." Livingston Manor, N. Y.....	3 00	Boyce, James, Duwiest, S. C.....	5 00	Clarkson, Edward L., Tivoli, N. Y.....	5 00
Ayres, W. R., Andover, N. J.....	1 30	Boyce, Mrs. M. A., Nassau, N. Y.....	1 00	Clarkson, Matthew, New York, N. Y.....	50 00
Babbitt, H. A., Adams, Mass.....	5 00	Bradford, Mrs. and Miss, Loveland, O.....	4 00	Cline, Rev. John, Victor, N. Y.....	5 00
Bacon, Helen H., Peacedale, R. I.....	10 00	Braine, Mrs. Theo., Morristown, N. J.....	5 00	Cline, Walter, Lyons, N. Y.....	3 00
Bailey, A. J., Coal Valley, Ill.....	1 00	Breese, Mrs. A. E., New York, N. Y.....	5 00	Cluett, Geo. E., Palm Beach, Fla.....	150 00
Bailey, Edward P., Chicago, Ill.....	5 00	Brewster, Mrs. B., New York, N. Y.....	5 00	Cluett, Robert, Troy, N. Y.....	10 00
Bailey, Miss, New York.....	50	Brewster, N. S., Bristol, Conn.....	1 00	Cobb, Thos. M., Lexington, Mo.....	2 00
Bailey, Mrs. W. E., Morristown, N. J.....	5 00	Bridge, Hannah N., Augusta, Me.....	2 00	Coble, Eleanor, Greensboro, N. C.....	30 00
Baird, W. T., Kirksville, Mo.....	5 00	Brinckle, J. R., Highlands, Del.....	5 00	Cooke, Miss M. B., Brems Bluff, Va.....	2 00
Baker, Mrs. Ann E., Martin's Creek, Pa.....	1 80	Britton, D. W., Green Bay, Wis.....	5 00	Codman, C. R., Chestnut Hill, Mass.....	25 00
Baker, A. T., Zanesville, O.....	5 00	Brock, W. A., Creston, Ia.....	1 00	Coe, E. S., Whitewater, Wis.....	1 00
Baker, Mrs. Sophia R., Plainfield, N. H.....	5 00	Brockmit, Mrs. J. C., Cedar Rapids, Ia.....	2 50	Coffin, Julia S., Windsor Locks, Conn.....	50 00
Baldwin, B. W., Butler, Ill.....	5 00	Brodehead, Fannie C., Kingston, N. Y.....	2 00	Cogshall, H. F., Fitchburg, Mass.....	10 00
Balsley, C. K., Richland Center, Wis.....	5 00	Bronk, B. L. E., Coeymans, N. Y.....	5 00	Cole, Elliot, and Family, Humboldt, Kan.....	2 00
Balsley, Nellie, Richland Center, Wis.....	25	Brooks, Miss B. G., W. New Brighton, N. Y.....	2 00	Colgate, Master H. A., West Orange, N. J.....	5 00
Balsley, R., Richland Center, Wis.....	25	Brouwer, Theophilus A., New York, N. Y.....	100 00	Colgate, Muriel, West Orange, N. J.....	5 00
Balsley, W. A., Richland Center, Wis.....	1 00	Brown, Addison, New York, N. Y.....	5 00	Collections Through Geo. Rouband, Newark, N. J.....	2 00
Ballard, Mrs. Anna E., Braidentown, Fla.....	5 00	Brown, Daniel W., Springfield, Mass.....	5 80	Collins, M. F., Hartford, Conn.....	1 00
Banks, J. M., New Hamburg, N. Y.....	10 00	Brown, Mrs. Eliza A., Rochester, N. Y.....	1 00	Colton, Mrs. S. W., Philadelphia, Pa.....	1 00
Banks, Lenox, New Hamburg, N. Y.....	5 00	Brown, Ernest S., Butte, Mont.....	5 50	Condit, A. H., Mansfield, O.....	1 00
Barber, Alice S., Joliet, Ill.....	2 00	Brown, John G., Pittsburg, Pa.....	10 00	Condit, James L., Sunbury, Pa.....	1 00
Barber, F. D., Dayton, O.....	1 00	Brown, Robert, New Haven, Conn.....	30 00	Conkling, Mrs. M. M., Hoover, Ind.....	1 00
Barber, Mrs. R. E., Joliet, Ill.....	5 00	Bruen, E. B.....	25 00	Connuse, Jennie L., Dalton, Mass.....	1 00
Barbey, Henry I., New York, N. Y.....	25 00	Bruen, J. H., Princeton, N. J.....	25 00	Cook, Paul, Troy, N. Y.....	1 00
Barbour, A. Maud, Ansonia, Conn.....	1 00	Brundige, Thos. W., Baltimore, Md.....	10 10	Cooley, Mrs. O. E., Batavia, Ill.....	1 00
Bardwell, E. L., Talbott, Ga.....	5 00	Brunson, Della, Ovid, Mich.....	1 00	Cooper, Mrs. Keats, Forrester, Tex.....	25
Barhydt, G. S., Schoenectady, N. Y.....	5 00	Bryant, Catherine, Joy, Ill.....	5 00	Copley, Mrs. A., Antwerp, N. Y.....	1 00
Barnes, E. W., Perth Amboy, N. J.....	25 00	Buck, Margaret, Cambridge, Ill.....	1 00	Cornelius, Mary H., Newton Centre, Mass.....	5 00
Barnes, Martha B., Carmel, N. Y.....	2 00	Bullard, Henry, St. Joseph, Mo.....	5 00	Cornell, Maria, Albany, N. Y.....	25 00
Barry, John L., Dorchester, Mass.....	10 00	Burnall, Geo. B., Lakeville.....	2 00	Cornell, Marietta, Albany, N. Y.....	50 00
Bartlett, Mrs. Adrianna, Aledo, Ill.....	1 00	Burnet, Miss T. T., Newark, N. J.....	1 00	Cornelson, Geo. H., Orangeburg, S. C.....	25 00
Bartlett, Geo. F., New Bedford, Mass.....	5 00	Burt, Miss A. H., Shepard, O.....	1 00	Corry, S. A., Hiteman, Ia.....	2 00
Baum, William M., Jr., Canajoharie, N. Y.....	5 00	Bushnell, H., Westerville, O.....	2 00	Corson, B. F., Glencoe, Minn.....	25
Beach, B. T., Woodbourne, Ill.....	50	Buston, Miss C., Gansevoort, N. Y.....	2 00	Cortelyou, Peter, Princeton, N. J.....	25 00
Beadle, Mrs. R. J., Lima, Pa.....	5 00	Byington, Mrs. W. W., Albany, N. Y.....	1 00	Couch, Lizzie, Forrester, Tex.....	1 00
		Byrket, J. C., Troy, O.....	5 00	Couch, T. S., Catherine, N. Y.....	5 00
		Cadmus, R. V., Plainfield, N. J.....	100 00		
		Calhoun, Mrs. J. M., Mansfield, O.....	1 00		

Coulter, B. F., Los Angeles, Cal.....	\$10 00	Dunn, Mrs. Wm. G., Columbus, O.	\$10 00	Friends, Through Ref'd Ch., Ellen-	
Cowden, Mr. and Mrs. S. C., Caldwell,		Dunton, Mrs. Isaac, Philadelphia, Pa.	5 00	ville, N. Y.	\$20 00
Idaho	5 00	Durham, J. E., Philadelphia, Pa.	2 00	Friends, Through Wm. Adair, Swan-	
Cox, Iure A. E., Red Wing, Minn.....	5 00	Dutton, Mary H., Lebanon, Conn.....	10 00	wick, Ill.	10 46
Coyle, Harriet L., Washington, D. C. ..		Dwight, Mrs. James, New Haven,		Friends, Windham, N. Y.	10 00
Crabo, Mrs. C. K., Pravo, O.	1 00	Conn.	10 00	Frisbie, Mrs. M. M., Unionville, Conn	15 00
Craig, Horace J. and Rev. Horace P.,		Dwight, Jonathan, New York, N. Y. ..	10 00	Friswell, A. S., New York, N. Y.	100 00
Churchville, Pa.	5 00	Dye, Elizabeth A., Ballston Spa, N. Y. .	1 30	Fritsche, Rev. E. G., Wheeling, W. Va.	1 00
Crandall, Mrs. S. H., Glen, Wis	50	Earth, D. I., Scarsdale, N. Y.	50 00	From a Friend, New York, N. Y.	50 00
Crane, Mrs. J. B., Dalton, Mass.....	25 00	Easter, Rev. J., Clifton Springs, N. Y. .	5 00	From a Life Member.	2 00
Crates, Godfrey, Arlington, O.	1 00	Eaton, Geo. W., Bristol, Conn.....	2 00	From Matawan, N. J.	50
Crawford, Mrs. Julia A., Cuylerville,		Eckman, Rev. J. W., Decatur, Ill.....	15 00	Fry, Emma	1 00
N. Y.	1 00	Edmiston, T. M., Newark, O.	5 00	Fry, Mary Van Wagenen.	1 00
Crayton, J. A., Westerville, O.	10 00	Edwards, A. L., Washington, D. C.	5 00	Fuller, T. B., Durham, N. C.	10 00
Cresswell, A. H., Cedarville, O.	70	Edwards, Alfred L., New York, N. Y. .	5 00	Furbish, John, Brunswick, Me.	5 00
Creswell, William, Rembeck, Ia.	5 00	Edwards, Anna J., Albany, N. Y.	10 00	Gage, Mrs. Caroline A., Hartford,	
Crichton, Jane A., Wheelersburg, O. ..	2 50	Edwards, Florence M., Glen, N. Y.	1 00	Conn.	2 00
Croissant, J. D., Washington, D. C.	1 00	Elder, Miss M., Newark, N. J.	1 00	Gallup, J. D., Agawam, Mass.	1 00
Crook, James A., Milton-on-Hudson,		Elies, Ed. A., Cartersville, Ill.	3 00	Gamble, J. Ward, Trenton, N. J.	5 00
N. Y.	1 00	Elliot, Mrs. E. A., Morning Sun, O.	2 00	Garrett, Joshua B., Hanover, Ind.	5 00
Crosby, B. J., Westfield, N. J.	2 00	Elliot, J., Zanesville, O.	5 00	Gaston, Wm. G., New York, N. Y.	5 00
Crosby, Mrs. F. W., Chicago, Ill.	5 00	Ellis, Edwin B., Hanceville, Ala.	1 00	Gatchell, Alice, New York, N. Y.	10 00
Crowell, H. P., Winnetka, Ill.	10 00	Elwyn, A. L., Philadelphia, Pa.	2 00	Gaunt, Sarah P., Plainfield, N. J.	100 00
Crufts, Mrs. Jas. M., Boston, Mass.	5 00	Elwyn, Alfred L., Philadelphia, Pa.	3 00	Geddes, Mrs. Mary C., Fairmont,	
Cummings, H. H., Painesville, O.	5 00	Ely, E. N., Olivet, Mich.	10 00	N. Y.	5 00
Cummings, Mary R., Lisbon, N. H.	5 00	Ely, E. N., White Plains, N. Y.	1 00	Geldard, Mrs. Francis W., Colorado	
Curran, Mrs. G. L., Utica, N. Y.	1 00	Ely, Mrs. Frank, St. Louis, Mo.	59 00	Springs, Col.	5 00
Curry, D. W.	1 00	Emmons, Maria B., Boston, Mass.	10 00	Genung, Mrs. B. H., White Plains,	
Curtis, Celia, Stratford, Conn.	5 00	England, Elizabeth, Steubenville, O.	2 00	N. Y.	1 00
Curtis, Phoebe, Rhinecliff, N. Y.	1 00	Ensworth, Mrs. Nellie, N. Cambridge,		George, J. C., Venedocia, O.	5 00
Cushing, Lawrence B., Newburyport,		Mass.	2 00	Gethins, A. C., Newark, N. J.	10 00
Mass.	1 00	Erskine, Rev. J. S. E., Thompson		Gilbert, C. E., Hartford, Conn.	5 00
Cutler, W. W., Woodbridge, N. J.	5 00	Ridge, N. Y.	5 00	Gilchrist, Mr. and Mrs. James B.,	
Dansburg, Mrs. E. J., Rochester,		Erving, Miss S. V. R., New York, N. Y.	10 00	Milford, Del.	20 00
Minn.	5 00	Esselestyn, Laura O., Hollowville, N. Y.	5 00	Gillespie, Isabel A., Kenosha, Wis.	3 00
Darrow, Annette M., Saratoga		Esselestyn, Mrs. L. M., Hollowville,		Gillespie, T. J., Pittsburg, Pa.	5 00
Springs, N. Y.	2 00	N. Y.	5 00	Gillette, Mrs. Mary E., Colchester,	
Davies, Mrs. E. L., Lake Forest, Ill. .	2 00	Evans, Rev. H. C., Milford, Tex.	25 00	Conn.	1 00
Davless, Caleb, Cleveland, O.	22 11	Evans, J. C., Lesueur, Minn.	5 00	Gillis, Mrs. S. E., Mt. Pleasant, Ia.	5 00
Davis, Frank M., Corning, Ia.	100 00	Fairchild, S. W., New York, N. Y.	5 00	Given, James, Pittsburg, Pa.	5 00
Davis, J. F., Malta, O.	1 00	Faris, James M., Bellefontaine, O.	1 00	Glasgow, Rev. S. A., Woodson, Ill.	1 00
Davis, Dr. N. S., Chicago, Ill.	2 00	Fancher, B. H., White Plains, N. Y. .	5 00	Goddard, Rebekah B. G., Providence,	
Davis, Samuel D., New York, N. Y.	5 00	Farlock, Mrs. H., Hilton, N. Y.	5 00	R. I.	55 00
Davy, B. H., Rochester, N. Y.	1 00	Farrand, J. S., Jr., Detroit, Mich.	5 00	Goheen, Anna H., Minneapolis, Minn.	
Day, A. M., Lake Forest, Ill.	30 00	"F. C. B.," Rochester, N. Y.	20 00	Goodwin, Daniel, Pasadena, Cal.	5 00
Day, Isabella S., Wegatch, N. Y.	1 03	Fellows, Mrs. F. M., Rochester, N. Y.	1 00	Gordon, Geo. B., Hazardville, Conn. .	20 00
Day, Mrs. N. B., New Brighton, N. Y. .	5 00	Fellows, Grace M., Rochester, N. Y. .	1 00	Gordon, R. D., Seward, N. Y.	2 00
Day, Warren V., Walkkill, N. Y.	5 00	Felts, Mrs. L., Ancram, N. Y.	1 00	Graham, C. E., Greenville, S. C.	25 00
Deas, H. S., New York, N. Y.	5 00	Ferguson, Mrs. C. L., Clifton Springs,		Graham, Mrs. J. M., Baltimore, Md. .	30 00
Decker, Mrs. Albert, Gardiner, N. Y. .	3 00	N. Y.	1 00	Green, C. M., Lynn, Mass.	2 50
Decker, David B., Chicago, Ill.	10 00	Ferree, Mary D. C., Belleville Ave.	1 00	Green, E. S., New Milford, Conn.	5 00
Delafield, Julia L., New York, N. Y. .	5 00	Ferrie, Matilda V. T., Newark, N. J. .	5 10	Green, Mrs. J. S., Elizabeth, N. J.	5 00
Deming, E., Hartford, Conn.	1 00	Ferris, F., New York, N. Y.	5 00	Green, Martin, Worcester, Mass.	10 00
Denison, John P., Hartford, Wis.	5 00	Ferry, Lydia A., Easthampton, Mass. .	5 00	Green, O. B., Chicago, Ill.	10 00
Dent, Mrs. Joseph, Buffalo, N. Y.	1 00	Field, Frances T., Bayonne, N. J.	50	Green, W. I., Pasadena, Cal.	20 00
Depeyster, Gen. Watts, Tivoli, N. Y. .	10 00	Field, L. H., Coatsville, Pa.	5 00	Greene, Misses M. and E., New York,	
Deuel, Miss M. R., Baltimore, Md.	5 00	Fielden, Robert, Chandlersville, Ill. .	5 00	N. Y.	2 00
Dewey, R. A., Schoharie, N. Y.	1 00	Fike, L. W., Hiteman, Ia.	50	Greenlee, Jas. H., Woodlawn, N. O. .	5 00
Dexter, Hy., New York, N. Y.	25 00	Finck, Mrs. C. J., Polo, Ill.	1 00	Gregg, Mrs. Ann M. (#5), and her	
Dickert, Mrs. H. B., Harrisburg, Pa. .	1 00	Finley, J. S., Sparta, Ill.	5 00	Son and his Wife (#3), Blooming	
Dickinson, Mrs. D. C. S., Rootstown,		Flack, C. N., Troy, N. Y.	5 00	Grove, N. Y.	8 00
O.	1 00	Fletcher, Mrs. N. S., Lebanon, Mo.	1 00	Grimes, Mrs. H. J., Hudson, N. Y.	5 00
Diefendorf, Peter, Raymerton, N. Y. .	7 00	Fletcher, Z. P., Jersey City, N. J.	1 00	Griannel, Irving, New York, N. Y.	5 00
Dieh, Geo. H., Mowrytown, O.	1 00	Fisher, P., Sayreville, N. J.	25 00	Groff, Mrs. L. M., St. Johnsville, N. Y.	
Dimock, Mrs. M. H., Moline, Ill.	2 00	Foot, J. B., Syracuse, N. Y.	3 00	Grover, A. S.	50
Dixon, A. K., Brooklyn, N. Y.	5 00	Ford, Phinckas, Rochester, N. Y.	1 00	Guernsey, Mrs. A. T., St. Paul, Minn.	
Dobbins, Edward L., Newark, N. J.	15 00	Fort, Esther, Vischer's Ferry, N. Y. .	1 00	Gurley, Mrs. D. E., Troy, N. Y.	5 00
Dodd, Mrs. Evelyn B., Covington, Ky. .	5 00	Foster, Edward H., Southampton,		Gurley, Frank, High Point, N. C.	10 00
Dodge, Rev. J. V., Evansville, Ind.	10 00	N. Y.	5 00	Guyer, L. L., Brimfield, Ill.	1 00
Doe, Mrs. S. S., Providence, R. I.	5 00	Foster, John W., Through Washing-		Hagar, Mrs. A. E., Plainfield, Ill.	2 00
Donnell, Daniel P., Newburyport,		ton City Bible Society, D. C.	50 00	Hagell, Mrs. H., Newark, N. J.	50
Mass.	5 00	Foulk, Jones & Son, Slaterville, Pa.	6 00	Hageman, Mrs. E. A., Readington,	
Doremus, A., Athena, N. J.	1 30	Fowler, Catharine, Castalia, O.	1 00	N. J.	5 00
Doremus, Philip, Montclair, N. J.	20 00	Fowler, Mary L., Cleveland, O.	1 00	Hageman, John A., Blawenburg, N. J.	
Doughty, Alice C., Williamstown,		Fowles, Mr. and Mrs. D. S., Broken-		Hains, Ben, Winona Lake, Ind.	5 00
Mass.	5 00	straw, N. Y.	5 00	Hall, Evelyn S., East Northfield, Mass	
Doughty, William H., Williamstown,		Fowles, Jas. H., Birmingham, Ala.	5 00	Hall, Harriet W., West Bloomfield,	
Mass.	5 00	Fox, Charles C., Danville, Ky.	1 00	N. Y.	5 00
Douglass, Miss A. M., Mechanicsville,		Fox, Mrs. Louis R., Philadelphia, Pa. .	25 00	Hall, B. B., Hiteman, Ia.	1 00
N. Y.	1 00	Fox, Royal E., Syracuse, N. Y.	5 00	Hall, Wm. L., Troy, N. Y.	1 00
Douglass, J. C., Franklin, Ky.	5 00	Frackelton, C. C., Petersburg, Ill.	5 00	Halsey, Cornelia N., Newark, N. J.	50 00
Draper, Amos G., Washington, D. C. .	1 00	Francis, L. C., Springfield, Ill.	5 00	Halsted, Miss A. B., New York, N. Y.	
Drury, J. B., New Brunswick, N. J.	5 00	Frazier, Mrs. M., Philadelphia, Pa.	1 00	Halsted, Miss L. P., New York, N. Y.	10 00
Duane, Jas. M., New York, N. Y.	10 00	Freeman, Robert, Hartford, Wis.	5 00	Hamlin, D., Foreston, Tex.	50
Dubnar, J. A., Northville, Mich.	1 00	French, Mrs. H. A., Greeley, Col.	1 00	Hammond, Sarah B., Rome, N. Y.	50
Dudley, K. M., Guilford, Conn.	1 00	Fretts, Charity J., Lakeville, Conn. .	2 00	Hampson, Theodore, Newark, N. J. .	5 00
Duke, B. N., Durham, N. C.	25 00	Freund, Fred C., New York, N. Y.	2 00	Hand in Hand Circle, King's Daugh-	
Duke, W., Durham, N. C.	25 00	Frew, Wm. B., Aleido, Ill.	5 00	ters, Sparkhill, N. Y.	3 50
Duncan, I. W., Fayetteville, Ark.	5 00	Friends, Jefferson, N. Y.	5 00	Hanna, T. K., Kansas City, Mo.	5 00
Dunlap, Geo., Waterman, Ill.	1 00	Friends, Plainville, Conn.	5 00	Hardin, J. C., Brick Church, Tenn. .	2 50
Dunlap, Mrs. M. H., Williamsport, O. .	2 00	Friends, Through <i>Christian Herald</i> ..	5 00		

Harding, Mr. and Mrs. J. P., St. Joseph, Mo.	\$10 00	Humphries, S. J., Clifton Springs, N. Y.	\$5 00	Lea, Wilhelmina, Leasburg, N. C.	\$0 10
Hardy, Rev. Geo., Sanquoit, N. Y.	2 00	Hungerford, Harriet R., Watertown, N. Y.	10 00	Lebaree, John R., Saugus, Mass.	1 00
Hardy, Jane L., Washington, D. C.	3 75	Hungerford, Newman, Hartford, Conn.	10 00	Leadom, J. B., Silver Creek, Neb.	1 00
Harlow, Henry A., Nyack, N. Y.	5 00	Hungerford, R. E., Hadlyme, Conn.	10 00	Leeson, John, Cadillac, Mich.	1 00
Harmon, Rev. H. C., Bainbridge, O.	5 00	Hungerford, Richard S., Watertown, N. Y.	30 00	Lenington, Wm., Champaign, Ill.	1 00
Harper, Mrs. Jos. W., New York, N. Y.	5 00	Hunt, Rev. Aaron, Hudson, N. Y.	2 00	Lenhold, J. H., Iola, Wis.	5 00
Harrington, Mrs. E. C., Orono, Me.	5 00	Hunt, Mrs. Belle, Lytle, O.	1 00	Leonard, Emma F., New York, N. Y.	1 00
Harris, Rev. F., Panora, Ia.	5 00	Hunt, Mrs. Ezra M., Trenton, N. J.	1 00	Lesey, J. H., Galesburg, Ill.	1 00
Harris, Mrs. Robt., New York, N. Y.	10 00	Hunter, J. J. J., Fairfield, Pa.	1 00	Lesinsky, Chas. New York, N. Y.	2 50
Harrison, Mrs. M. L., New York, N. Y.	10 00	Hunter, J. M., Maryville, Tenn.	5 00	Levering, Mrs. A. S., Baltimore, Md.	1 00
Harrison, T. J., Hiteman, Ia.	2 00	Hunter, W. C., La Grange, Ill.	3 00	Levering, Wm. H., Lafayette, Ind.	3 00
Harrison, W., Hiteman, Ia.	50	Huntington, Mrs. E. A., Auburn, N. Y.	30 00	Lewis, A. J., Edwards, Miss.	5 00
Hart, W. D., Wilton, Conn.	5 00	Huntington, Sarah A., Norwich, Conn.	10 00	Lewis, J. M., Hiteman, Ia.	1 00
Harter, Mrs. S. M., Crawfordsville, Ind.	2 50	Husted, A. H., Albany, N. Y.	5 00	Lewis, Dr. Margaret C., Philadelphia, Pa.	1 00
Hasbrouck, Rachel M., Poughkeepsie, N. Y.	5 00	Ide, Mrs. H. E., Brooklyn, N. Y.	3 00	Lewis, Sarah, Philadelphia, Pa.	30 00
Hastings, Thos. S., New York, N. Y.	5 00	Ingersoll, Mrs. Edward P., Brooklyn, N. Y.	100 00	L'Hommiedieu, C. W., Ialip, N. Y.	5 00
Haunton, Christian, Mayer, Minn.	2 00	Inslee, Miss E., New York, N. Y.	5 00	Life Member in New Jersey	5 00
Haven, A. H., Omaha, Neb.	5 00	Irvine, J. S., Rochester, N. Y.	1 00	Lilley, Wm. C., Pittsburg, Pa.	5 00
Haven, Miss K. M., Charlestown, S. C.	5 00	Jackson, F. Wolcott, Newark, N. J.	50 00	Little, James H., La Crosse, Kan.	30 00
Hawkins, Delmer E., Syracuse, N. Y.	2 00	Jackson, R. P. D., New York, N. Y.	29 00	Livingston, Ann L., New York, N. Y.	5 00
Hawkins, Mrs. John, Ashmore, Ill.	5 00	Jacobs, Mrs. Henry B., Baltimore, Md.	5 00	Livingston, Julia, New York, N. Y.	80 00
Hawks, J. Q., Georgetown, N. Y.	5 00	James E., Hiteman, Ia.	50	Lloyd, Joseph P., East Orange, N. J.	5 00
Hawley, Boswick, Saratoga Springs, N. Y.	1 00	Jamesson, S. E.	2 00	Long, Rebecca, Brooklyn, N. Y.	1 00
Hawley, C. D., West Hartford, Conn.	25 00	Jay, Cornelia, New York, N. Y.	10 00	Long, W. R., Brooklyn, N. Y.	5 00
Haxton, Sarah A., Kewanee, Ill.	1 00	Jay, Mahalah, Richmond, Ind.	5 00	Loomis, F. A., New York, N. Y.	2 00
Hay, Mrs. F. J., Farm School, N. C.	25	"J. B. C.," New York, N. Y.	25 00	Loomis, Mrs. Jennie G., Hartford, Conn.	5 00
Hazard, Mrs. J., New York, N. Y.	5 00	Jervis, Richard, Venedocia, O.	1 00	Lord, Mrs. Elizabeth W., Oberlin, O.	10 00
Heacock, Mrs. E. M., Gloversville, N. Y.	1 00	Johnson, Alice L., Cisco, Tex.	5 00	Lord, Mrs. L. W., Hudson, O.	5 00
Hebard, Mrs. H. M., Sioux Falls, S. Dak.	2 00	Johnson, F. Eliza, Norwich, Conn.	5 00	Loring, Mrs. W. C., Boston, Mass.	10 00
Heermance, Eleanor C., Coxsackie, N. Y.	50 00	Joiner, Geo. B., Watseka, Ill.	5 00	Lott, Rev. John S., Brooklyn, N. Y.	25 00
Hembsford, Robert, Jacksonville, Ill.	5 00	Jones, Emory H., Windham, Vt.	1 00	Loyd, L., Italy, Tex.	50
Hemstreet, Rev. O., Carlisle, N. Y.	1 00	Jones, Miss M. H., Hudson, N. Y.	5 00	Loyd, Mrs. Mary E., Highland, O.	1 00
Henry, J. J., Philadelphia, Pa.	15 00	Joyce, Rev. Wm. J., San Marcos, Tex.	10 00	Ludermann, H., Newton, Kan.	5 00
Hepburn, J. C., East Orange, N. J.	20 00	Jr. C. E. Soc'y First Pres. Ch., Edgar, Neb.	2 00	Ludington, Gen. M., Skaneateles, N. Y.	5 00
Herridon, Mrs. I. K., Ashland, Va.	5 00	Keeney, S. B., Newark Valley, N. Y.	1 00	Ludlow, H. G., Troy, N. Y.	25 00
Herrick, D. S., Peekskill, N. Y.	50 00	Kelly, J. A., Lebanon, Ky.	1 00	Lyle, Mrs. M. C., Lexington, Ky.	2 00
Hersey, Geo. M., Hartford, Conn.	1 10	Kelly, Robert and Eliza S., Galway, N. Y.	1 00	Lyman, Geo. R., Minneapolis, Minn.	10 00
Hidden, Mrs. M. E., Cambridge, Mass.	1 00	Kendall, Deborah A. and Ellen C., New London, N. Y.	2 00	Lyons, Mrs. E. G., Catharine, N. Y.	1 00
Higgins, John, North East, Pa.	5 00	Kendall, John H., Tarentum, Pa.	2 00	Lyons, Mrs. C. N., Montrose, Pa.	5 00
Higgins, Mary R., Flemington, N. J.	1 00	Kennedy, Mary L., New York, N. Y. (Foreign Lands)	200 00	Lyons, Geo. H., Montrose, Pa.	1 00
Hildebrandt, J. J., Logansport, Ind.	1 00	Key, Sidney S., Mansfield, Ark.	48	Lyons, John R., Marissa, Ill.	20 00
Hill, Mrs. G. C., Waterbury, Conn.	5 00	Keyes, Rev. R. G., Watertown, N. Y.	10 00	McCartee, Mrs. Peter, Brooklyn, N. Y.	5 00
Hillabrandt, Mrs. Catharine, Johnstown, N. Y.	2 00	Keyt, Charlotte L., Rockford, Ill.	15 00	McClintock, Mrs. W. T., Chillicothe, O.	5 00
Hillier, Nancy M., Princeton, Ill.	2 00	Kilbourne, C. T., East Orange, N. J.	10 00	McCollough, Mrs. N. T., Troy, O.	5 00
Hillis, W. A., Cleveland, O.	5 00	Kilbourne, Miss M. E., South Orange, N. J.	5 00	McCollum, J. H., Basking Ridge, N. J.	2 00
Hillis, Clarissa, Nashua, N. H.	5 00	Kimball, H. G., New York, N. Y.	10 00	McConnell, M. A., Fairchance, Pa.	2 00
"H. L. S.," Brooklyn, N. Y.	50 00	Kinch, F. A., M. D., Westfield, N. J.	2 00	McCulloch, James H., Henderson, Ky.	7 00
Himmel, George, Forest City, Ill.	2 00	Kinderman, H., Monroe, La.	30 00	McDowell, A. G. and Miss L. J., Uniontown, Pa.	10 00
Huffman, J., Wellesley, Ontario, Canada.	10 00	King, John, Salem, N. Y.	5 00	McEtting, Margaret, Albany, N. Y.	5 00
Holden, James C., New York, N. Y.	20 00	Kingan, Mrs. A. M., Chevy Chase, Md.	5 00	McFarlane, J. H., Washington, D. C.	1 00
Holland, H., Westfield, Mass.	1 00	Kingsbury, Anna P., E. Orange, N. J.	25 00	McGiffert, Mrs. M. S., Troy, N. Y.	5 00
Holliday, Joseph G., St. Louis, Mo.	25 00	Kinney, Eliza, Cleveland, O.	1 00	McIlroy, J. R., Rockwood, Ill.	2 00
Hollister, Mrs. C. H., Kenosha, Wis.	1 00	Kinnlaman, Mrs. Robert, Oakfield, Wis.	2 00	McKeay, Mrs. E. G., Huntington, N. Y.	5 00
Hollister, G. A., Rochester, N. Y.	25 00	Kip, Henry, Paterson, N. J.	1 00	McKinney, John, Salem, N. Y.	25 00
Holloway, Mrs. A. H., Salisbury, Md.	1 00	Knap, Mrs. H. W., Brooklyn, N. Y.	1 00	McLanahan, Cornelia S., Boston, Mass.	8 00
Holmes, Mrs. C. C., Waterbury, Conn.	5 00	Knox, Emma L., Knoxboro, N. Y.	1 00	McLanahan, Edith, St. Louis, Mo.	10 00
Holmes, Mrs. H. B., Yaphank, N. Y.	5 00	Koehler, J. P., Hermann, Mo.	2 00	McLaury, Mrs. M., Stanley, N. Y.	5 00
Holmes, Wm. H., Wilson, N. Y.	2 00	Koehn, Chas. F., Springfield, Ill.	25 00	McLean, Mrs. Lizzie, Philadelphia, Pa.	10 00
Holt, Ellen, Lake Forest, Ill.	5 00	Kolb, Mrs. Mary A., Princeton, Ind.	2 00	McLeod, A. G., Denver, Col.	4 00
Hopkins, Mrs. J. H., Ypsilanti, Mich.	1 00	Kucera, J. T., Hopkins, Minn.	1 00	McMechan, J. B., St. Clairsville, O.	10 00
Hopson, R. J., Kent, Conn.	1 00	Kuyper, Ada, Orange City, Ia.	5 00	McMillan, D. I., M. D., Sunbeam, Ill.	1 00
Horrall, E. D., Olney, Ill.	5 00	Ladd, Frank M., Milford, Mich.	1 00	McMillan, Janet, Washington, D. C.	5 00
Houghton, Miss E. H., Cambridge, Mass.	1 00	Ladd, Lucia S., Stowe, Vt.	1 00	McMurtry, Sallie T., Valley Park, Mo.	2 00
Housel, W. H., Galesburg, Ill.	1 00	Lafon, N., Thacker, W. Va.	50 00	McNabb, N. B., Huntington, Ark.	1 00
Houston, Mrs. A. S., Wheaton, Ill. (Memorial Gift)	5 00	Lake, Mrs. Anna M., Montgomery, Pa.	1 00	McNulty, Rev. J. M., Woodbridge, N. J.	70
Howard, S. E., West Newton, Mass.	2 00	La Prelle, Mrs. J. L., St. Louis, Mo.	2 00	MacCartee, Mrs. Robert, Lakewood, N. J.	25 00
Howe, Mary, Winsted, Conn.	1 00	Larcom, Rufus, Beverly, Mass.	5 00	MacCracken, Anna M., Xenia, O.	1 00
Howison, Rev. and Mrs. W. T., Calhoun, Mo.	9 50	Lathrop, A. C., Westfield, N. J.	10 00	Mackey, Rev. D. O., Clayton, Mich.	1 00
Hoyt, Edward R., St. Louis, Mo.	5 00	Latimer, Mrs. C. E., Lake Forest, Ill.	1 00	Macleod, D., Philadelphia, Pa.	2 00
Hoyt, W. M., Northfield, N. Y.	2 00	Latimer, Miss J. W., Brooklyn, N. Y.	10 00	Mago, Mrs. P. H., Richmond, Va.	10 00
Hubbard, A. A., Grand View, Tenn.	5 00	Latrobe, Mrs. C. H., Baltimore, Md.	1 00	Mann, Mrs. E., Concord, Mich.	5 00
Hubbard, Miss H. J., Concord, Mass.	1 00	Law, Rev. T. H., Spartanburg, S. C.	25 00	Mann, Wm. and Mary, Beatrice, Neb.	2 00
Hubbard, M. A., Chicago, Ill.	20 00	Lawrence, Mrs. J. J., St. Mary's, O.	5 00	March, Miss V. A., New York, N. Y.	2 00
Huffman, J. H., Seymour, Ind.	1 00	Lawrence, John B., New York, N. Y.	10 00	Marion, Agnes M., Syracuse, N. Y.	1 00
Hughes, G., Hiteman, Ia.	1 00	Lawson, Victor F., Chicago, Ill.	50 00	Markoe, Matilda C., Philadelphia, Pa.	30 00
Hughes, Isaac M., Richmond, Ind.	1 00	Lea, David, Silver Creek, Neb.	1 00	Marsh, Daniel C., Ware, Mass.	10 00
Huil, D. W., Jersey City, N. J.	10 00			Marsh, Gamaliel, Ware, Mass.	2 00
Hulswit, F. M., Grand Rapids, Mich.	2 27			Marshall, A. W., Metuchen, N. J.	1 00
				Marshall, Clara A., New York, N. Y.	1 00
				Marshall, Ira W., New York, N. Y.	5 00
				Masters, S. W., Dobbs Ferry, N. Y.	5 00

Martin, Jas. A., Johnson City, Tenn.	\$5 00	Ordroneaux, John, New York, N. Y.	\$5 00	Roberts, Mrs. Geo. B., Philadelphia, Pa.	\$5 00
Marvin, E. S., New York, N. Y.	1 00	Page, W. D., Fort Wayne, Ind.	5 00	Roberts, E., Hiteman, Ia.	50
Marvin, J. E., Deep River, Conn.	5 00	Paine, E. C. L., Baltimore, Md.	5 00	Roberts, Henry A., Brooklyn, N. Y.	1 00
Mathewson, Amariyllis, Pomfret, Conn.	2 00	Palmer, E. T. Rose, Cortland, N. Y.	5 00	Roberts, H., Hiteman, Ia.	50
Matthes, G. Y., New Bedford, Mass.	1 00	Park, Fannie M., Parker, Fla.	40	Roberts, Mrs. James, Roberts, Ill.	1 00
Matthews, Mrs. Isabella M., Dover, Okla.	5 00	Parry, John, Sandusky, N. Y.	1 00	Rockefeller, Mary J., Nassau, N. Y.	1 00
Maxwell, Agnes S., Geneva, N. Y.	5 00	Parry, O. R., Jamestown, N. Y.	1 00	Rockefeller, Wm. M., Sanbury, Pa.	5 00
Maxwell, Mary A., New York, N. Y.	10 00	Parry, Rev. Samuel, Pluckemin, N. J.	5 00	Ronkin, Wm., Newark, N. J.	5 00
Mayo, Mrs. E. L., Richmond, Va.	25 00	Parsons, Julia A., Franklin, N. Y.	5 00	Rood, V. D., Morristown, N. J.	5 00
"M," Chatham, N. J.	2 04	Patterson, E. H. and S. C., West Philadelphia, Pa.	5 00	Rowlands, John, Oshkosh, Wis.	1 00
Mead, Mrs. Geo. O., Walton, N. Y.	1 00	Patterson, Elizabeth, Allegheny, Pa.	1 00	Rumsey, J. Franche, Chicago, Ill.	10 00
Mead, Mary N., Hampton, Va.	1 00	Paxton, W. M. and Daughter, Platte City, Mo.	2 00	Runyan, Rev. Wm. W., Marion, Kan.	1 00
Mead, Mrs. M. M., San Jacinto, Cal.	1 00	Peak, Mrs. Florence, Fort Worth, Tex.	5 00	Sabin, Mrs. Abby, Rockford, Ill.	2 00
Merchant, Cecilia T., New Philadelphia, Pa.	5 00	Pechereau, A., Lacon, Ill.	1 00	Sabine, C. H., Albany, N. Y.	5 00
Merriam, Miss A., Westboro, Mass.	1 00	Peebles, Margaret J. and Mary E., Portsmouth, O.	50 00	Sage, Miss C. I., Guilford, Conn.	50 00
Merrifield, Mrs. M. D., Gibson, Ill.	2 00	Peet, Abraham S., Hudson, N. Y.	1 00	Saltonstall, Jane, New London, Conn.	2 00
Messenger, Geo. E., Fitchburg, Mass.	1 00	Penrose, Mrs. C. B., Germantown, Pa.	100 00	Samuel, G., Hiteman, Ia.	50
Mickie, William A., Valatie, N. Y.	5 00	Perry, J. H., Southport, Conn.	5 00	Samuel, R., Hiteman, Ia.	1 00
Miller, Edgar G., Baltimore, Md.	10 00	Peterson, Mrs. Wilson, New York, N. Y.	10 00	Sanford, Mrs. S. M., Erie, Pa.	10 00
Miller, G. R., Russell, Ia.	5 00	Pettit, H., Philadelphia, Pa.	1 00	Sargent, Lewis, Paw Paw, W. Va.	10 00
Miller, N. C., Stroudsburg, Pa.	1 00	Phelps, Mrs. Anson G., New York, N. Y.	100 00	Sargent, Mrs. S. G., Methuen, Mass.	1 00
Miller, R. B., Grand Rapids, Mich.	5 00	Phelps, Thos. H., Union Springs, N. Y.	5 00	Sargentwhite, Mrs. P. P., Louisville, Ky.	5 00
Milligan, J. S. T., Pittsburg, Pa.	70	Phelps, Rev. W. B., Independence, Ia.	1 00	Savage, Mary Fiske, Newburyport, Mass. (Memorial Gift.)	5 00
Milligan, Thos. V., Pittsburg, Pa.	5 00	Phillips, D., Hiteman, Ia.	50	Sawyer, B. C., Waupun, Wis.	5 00
Minnis, Mr. and Mrs. N. B., Newmarket, Tenn.	1 00	Pinchot, Gifford, Washington, D. C.	80 00	Sayre, Theodore S., Utica, N. Y.	25 00
Minor, Mary L., Charlottesville, Va.	1 00	Pickin, Maria G., Hartford, Conn.	20 00	Schadel, Rev. J., Alexandria, Neb.	1 00
Minot, Mary M., Brockport, N. Y.	5 00	Planten, John R., New York, N. Y.	10 00	Schaerer, Rev. John, Curtis, Wis.	1 00
Mitchell, Sarah S., New York, N. Y.	5 00	Pollock, Mrs. Mary, Good Hope, Ill.	3 00	Scheer, Loula C., Edwardsville, Ill.	5 00
Mitchell, W. and G., St. Andrew's Bay, Fla.	5 00	Pomeroy, Edwin S., Dalton, Mass.	5 00	Scherwinsky, Miss S., Newark, N. J.	50
Mitchell, W. G., St. Andrews Bay, Fla.	10 00	Poole, Chloe, De Graff, O.	1 00	Schiffer, Henrietta, St. Johnsville, N. Y.	1 00
Montgomery, Rev. J. A., La Grange, Ill.	1 00	Potter, Mrs. Thos. S., Belleville, N. J.	1 00	Schiller, Wm., Hopkins, Minn.	1 00
Moody, H. A., New York, N. Y.	10 00	Powell, W., Hiteman, Ia.	50	Schouler, Ellen, Fair Haven, O.	5 00
Moore, Anna M., Hartford, Conn.	10 00	Powis, L.	25 00	Schultz, Lucy W., Rheinbeck, N. Y.	5 00
Moore, D. D., Red Wing, Minn.	5 00	Pradt, L. C., Washington, D. C.	1 10	Schultz, Nicholas, Glenridge, N. J.	30 00
Moore, J. B., Cedar Rapids, Ia.	5 00	Prall, Julia C., Sparkhill, N. Y.	10 00	Schwab, Rev. J. W., Hockheim, Tex.	2 00
Moore, Sarah M., Columbus Grove, O.	5 00	Prentice, Ellen L., So. Canaan, Conn.	1 00	Scott, E. S., Winona Lake, Ind.	5 00
Moore, Susan, Martinsburg, O.	2 00	Prentice, Jesse G., New York, N. Y.	20 00	Scovill, Wm., West Hurley, N. Y.	5 00
Morgan, Annie, Natick, Mass.	10 00	Preston, James H., Winsted, Conn.	1 00	Scranton, C. L., Cottage City, Mass.	30
Morgan, Eula I., Sylvan Grove, Kan.	2 00	Primary Class Beth. Un. S. S., Boardman, O.	2 50	Scudder, Susan J., Newton, Conn.	5 00
Morgan, Josiah, Minersville, Pa.	1 00	Pudney, C. A., Passaic, N. J.	5 00	S. E. G. and A. H. B., Belmont, O.	2 25
Morgan, J. S., So. Coventry, Conn.	1 00	Putnam, Rev. Geo. A., Millbury, Mass.	1 00	Selden, Mrs. J. C., Erie, Pa.	5 00
Morgan, S. E., Moultrie, Ga.	5 00	Pynchon, Thos. R., Hartford, Conn.	1 00	Selleck, Mrs. H. K., Norwalk, Conn.	5 00
Morley, Bertha B., West Mentor, O.	5 00	Quam, O. A., Ashland, Wis.	5 00	Seward, Mrs. S. H., Putnam, Conn.	1 00
Morris, Ella J., Morristown, N. J.	50	Quick, Mrs. Harriet V., Currytown, N. Y.	20 00	Seymour, Mrs. Chas. N., Rootstown, O.	1 00
Morrison, Miss K. S., Germantown, Pa.	5 00	Rademacher, Heere, Glenville, Neb.	4 00	Seymour, J. W., New London, Ia.	1 00
Morrison, Miss L. V., Germantown, Pa.	10 00	Rainey, Mrs. Samuel R., Hudson, N. Y.	5 00	Shaw, D. J., New Alexandria, Pa.	1 00
Morrison, Mrs. Thos., Cincinnati, O.	1 00	Rannels, M., Woodson, Ill.	5 00	Shaw, Mrs. P., Brooklyn, N. Y.	2 00
Morse, A. A., Essex, N. Y.	1 00	Rash, O. W., Henderson, Ky.	1 00	Shearer, Rev. J. B., Davidson College, N. C.	25 00
Moras, Rev. G. H., Uncasville, Conn.	1 10	Rathbone, Robert C., New York, N. Y.	25 00	Sheldin, Dorlisa E., Oswego, N. Y.	50 50
Morton, Jas. L., Witona, Minn.	25 00	Ray, Charles, Marion, N. Y.	2 00	Shepard, A. D., Fanwood, N. J.	25 00
Moses, Mrs. James, New York, N. Y.	5 00	Raymond, Charlotte E., Norwalk, Conn.	15 00	Shepard, A. W., Brooklyn, N. Y.	10 00
Moss, Samuel A., Montpelier, Vt.	10 00	Ream, Conrad, Kidder, Mo.	5 00	Sherrard, J. H., Wilksburg, Pa.	1 00
Mott, Sarah W. B., Oswego, N. Y.	5 00	Redles, G. Albert, Philadelphia, Pa.	1 00	Sherry, A. G. and N. B., Troy, N. Y.	2 00
Mudge, Mrs. S. H., Utica, N. Y.	1 00	Ree, George, Niantic, Ill.	5 00	Sherwood, Mrs. M. B., Lyons, N. Y.	1 00
Mundy, Rebecca, Metuchen, N. J.	2 00	Reed, E. A., Marselles, Ill.	10 00	Shiland, John, Colla, N. Y.	25 00
Munson, B., Brooklyn, N. Y.	2 00	Reed, Hannah, Laura, Ill.	30 00	Shipman, Geo. M., Belvidere, N. J.	5 00
Murkland, P. A.	2 00	Reed, Jane, Washington, D. C.	5 00	Shipman, Wm. F., Narka, Kan.	1 00
Murray, Mrs. Bronson, New York, N. Y.	50 00	Reed, Mary J., Bloomington, Ill.	1 00	Shotwell, Mrs. E. M., Plainfield, N. J.	5 00
Murray, Margaret A.	30 00	Reed, Mrs. M. C., Concord, Mass.	5 00	Shumard, Miss L. A. F., Woonsocket, R. I.	2 10
Myers, L. A., Taghkanick, N. Y.	1 00	Reisner, Henry, Topeka, Kan.	2 00	Sieberting, J. H., Doylestown, O.	5 00
Myers, Mary E., Brooklyn, N. Y.	1 00	Rex, Gertrude W., Reaville, N. J.	2 00	Sill, John S., Adams Centre, N. Y.	1 00
Myers, Rev. P. J. H., Chazy, N. Y.	2 00	Reynolds, F. A., Canon City, Col.	5 00	Sill, Miss S. E., Saybrook, Conn.	1 00
Nearing, Anna G., Catskill, N. Y.	5 00	Reynolds, George, Oneonta, N. Y.	1 00	Sillman, Mrs. J. C., Sherman, Tex.	5 00
Nesbit, Mrs. E. S., Newcastle, Del.	50 00	Reynolds, Sarah B., Kingston, N. Y.	25 00	Simmons, N. R., Chatham, N. Y.	2 00
Neville, Mrs. R., Welbourne, Va.	5 00	Rhinehart, Wm., Williamstown, Mo.	5 00	Simms, Mrs. James G., Boonton, N. J.	5 00
Newall, D. A., Canaga, N. Y.	2 00	Rice, Rev. S. M., Jersey City, N. J.	5 00	Simson, Mrs. Sarah, Edwardsport, Ind.	5 00
Newberry, Helen H., Detroit, Mich.	10 00	Richards, C. A. L., Providence, R. I.	5 00	Sippell, W. D., Boonville, N. Y. (Memorial Gift.)	5 00
Newell, Harriette, Pine Bush, N. Y.	70	Richards, Mary E., Stamford, N. Y.	5 00	Skfner, Harriet E., Lakeville, Conn.	1 00
Niles, J. O., Brooklyn, N. Y.	8 00	Richards, W. K., St. Louis, Mo.	5 00	Skinner, Helen, New York, N. Y.	5 00
Nixon, Mrs. Annie E., Capon Bridge, W. Va.	1 00	Richardson, Mrs. R. B., Franklin, Mass.	1 00	Slade, Mrs. F. H., New York, N. Y.	5 00
North, Mrs. S. A., El Paso, Ill.	5 00	Richardson, Mrs. T. G., New Orleans, La.	10 00	Slade, Mabel, New York, N. Y.	20 00
Northrop, Rev. H. K., Flint, Mich.	5 00	Richmond, Rev. L. O., Ironton, O.	2 50	Smeed, Mrs. E. H. B., Madison, O.	5 00
Nott, Benjamin, Bloom City, Wis.	1 00	Rieman, J. H., Baltimore, Md.	30 00	Smiley, M. J., Monmouth, Ill.	2 00
Noyes, J. S., Faribault, Minn.	25	Ringer, Mrs. Susie H., Adair, Ill.	1 00	Smith, Mrs. Ada F., Los Angeles, Cal.	5 00
Nuchter, Emilie, Adams, Mass.	1 00	Rising, Mrs. Mary, Chicago, Ill.	5 00	Smith, Mrs. A. H., New York, N. Y.	5 00
Nystrom, Miss E. C., Richfield Sp'gs, N. Y.	1 00	Rising, P., Lancaster, O.	30 00	Smith, Mrs. Alan P., Baltimore, Md.	1 00
Oleott, Alfred V. S., New York, N. Y.	30 00	Robert, Dr. J. C., Centreville, Miss.	5 00	Smith, Mrs. Chas. D., New York, N. Y.	20 00
Olmstead, E. S., Ridgefield, Ill.	5 00			Smith, Mrs. Cornelius B., New York, N. Y.	5 00
Olyphant, R. M.	5 00			Smith, Miss E. H., Nyack, N. Y.	1 10
Orbison, H. B., Bellefonte, Pa.	5 00			Smith, J. Allen, Abbeville, S. C.	5 00
				Smith, Mrs. Jane, Byron, Ill.	5 00

Smith, Mrs. M. Prentiss, Brooklyn, N. Y.	\$1 00	Thornhill, S., Sayville, N. Y.	\$1 00	Wilcox, Myron, Franklin, N. Y.	\$10 00
Smith, Stiles C., Cleveland, O.	25 00	Through Central America Agency.	10 00	Wilcox, Ralph, Osage, Ia.	5 00
Smith, W. A., New York, N. Y.	25 00	Through Cuba Agency.	9 75	Wilkenson, Reuben, Taylorville, Ill.	5 00
Smogrow, Rev. G., Toledo, O.	1 00	Thurston, D. D., Leicester, Mass.	2 00	Williams, Addie C., Baltimore, Ind.	3 00
Smythe, Capt. E. A., Pliger, S. C.	25 00	Tinkham, S. S., Burlington, Vt.	10 00	Williams, Charlotte, Estate of, Ballston Spa, N. Y.	25 00
Snow, Dr. J. M., Chicago, Ill.	1 00	Titus, Mrs. E., Hartsdale, N. Y.	5 00	Williams, Mrs. E. F., Gainesville, O.	5 00
Snyder, J. L., Troy, N. Y.	5 00	Tompkins, Obadiah and Mary L., Mechanicsville, N. Y.	10 00	Williams, Ellen, Huntley, Ill.	1 00
Somerville, Jas., Indianapolis, Ind.	5 00	Torrey, Mrs. Elbridge, Dorchester, Mass.	20 00	Williams, J. B., Gastonbury, Conn.	50 00
Soule, F. W., Passaic, N. J.	50 00	Torrey, M. E., Providence, R. I.	5 00	Williams, John L., West Pawlet, Vt.	5 00
Southard, Mrs. J., North East, Pa.	50	Townsend, John, New York, N. Y.	1 00	Williams, Rev. Meade C., St. Louis, Mo.	15 00
Spear, Caroline, Newton, Mass.	2 00	Tracy, Lucy C., Ghent, N. Y.	1 00	Williston, J. T., Ashland, N. Y.	2 00
Spencer, F. S., Erie, Pa.	5 00	Treluggen, C. S., Greenville, Ill.	5 00	Wilson, Mrs. E. E., Little Rock, Ark.	1 00
Spencer, J. C., Erie, Pa.	1 00	Trowbridge, T., Denmark, Ia.	1 00	Wilson, James, Edge, Tex.	5 00
Spencer, William, Erie, Pa.	5 00	Truesdale, Dr. J., Canfield, O.	1 00	Wilson, Miles Cary, Baltimore, Md.	5 00
Spotswood, Miss A. R., Newcastle, Del.	25 00	Turner, Julia M., Philadelphia, Pa.	100 00	Wilson, O. Jennie, Macedon, N. Y.	1 70
Spotswood, Miss S. B., Newcastle, Del.	25 00	Ufford, Julia F., Neponset, Mass.	1 00	Winters, Clara, Dayton, O.	5 00
Sprague, Adeline T., Providence, R. I.	25 00	Upson Walton Co., The, Cleveland O.	15 00	Winters, Susan L., Dayton, O.	5 00
Spratt, J. B., Sharpsburg, Ky.	5 00	Van Cleef, Mrs. M., Ithaca, N. Y.	5 00	Wishard, George W., Minneapolis, Minn.	10 00
Sprigg, D. F., Natchez, Miss.	5 00	Van Cott, Mrs. J. M., Brooklyn, N. Y.	2 00	Wolcott, Katharine R., Verplank, N. Y.	5 00
Squire, Wilbur H., Meriden, Conn.	1 00	Van Deman, Esther B., Baltimore, Md.	5 00	Wolf, Charles H., Mt. Washington, O.	5 00
Stafford, Rev. J. T., Paris, Tex.	3 00	Vandewater, J. R., Monrovia, Cal.	10 00	Wolf, Mrs. J., Bellevue, O.	5 00
Stanley, L. Maria, Cleveland, O.	40	Vanderwerker, S. J., Gansevoort, N. Y.	1 00	Wood, Anna G., New Bedford, Mass.	5 00
Stannard, E. W., Springfield Centre, N. Y.	1 00	Van Lear, M. B., Forrester, Tex.	40	Wood, Mr. and Mrs. B. F., Watertown, N. Y.	2 00
Stebbins, Frederick, Spencer, N. Y.	5 00	Van Nest, Mr. and Mrs. M. A., Estate of, North Branch, N. J.	5 00	Wood, Emma S., Bridgehampton, N. Y.	1 00
Stees, Mary, Mt. Carmel, Ill.	5 00	Van Santvoord, Anna T., Irvington, N. Y.	15 00	Wood, F. G., Utica, N. Y.	30 00
Stephens, Mrs. R., Albany, N. Y.	5 00	Van Wyck, Mrs. James, Wicopee, N. Y.	50 00	Wood, Mary A., Elmira, N. Y.	3 00
Stephens, W. A., Scranton, Miss.	5 00	Vasey, L. A., LeRoy, Ill.	1 00	Wood, Mrs. R. M., Jamaica Plain, Mass.	2 00
Stirling, Mrs. C. T., Stratford, Conn.	1 00	Visscher, Mrs. J. B., Albany, N. Y.	10 00	Woodbridge, Anna W., New Brunswick, N. J.	10 00
Stevens, Mrs. Alvarado, Rochester, N. Y.	1 00	Voorhees, Shepard, Newton, N. J.	1 00	Woodrow, Rev. Jas., Columbia, S. C.	25 00
Stevens, Mrs. F. K., New Brunswick, N. J.	5 00	Waddle, Lucy A., Chillicothe, O.	5 00	Woodruff, John S., Chicago, Ill.	1 00
Stevens, Miss H. L., Quitman, Ga.	1 00	Wadsworth, Dea. H., Wellington, O.	30	Work, Mrs. M. J., Bardolph, Ill.	5 00
Stevens, L. B., Logansport, Ind.	2 00	Waggoner, Keziah, Richmond, O.	10 00	Work, S. M., Indiana, Pa.	5 00
Stevens, Samuel A., New Haven, Conn.	5 00	Waggoner, Mrs. W. J., Viola, Wis.	1 00	Worth, B. G., Wilmington, N. C.	25 00
Stevenson, G. M., Bellefontaine, O.	5 00	Wakelee, Mrs. Mary A., Wheaton, Ill.	5 00	Wright, C. H., English Centre, Pa.	5 00
Steward, Mrs. D. J., New York, N. Y.	30 00	Wakeman, Mrs. Maurice, Southport, Conn.	5 00	Wright, Jane, Cold Spring, N. Y.	10 00
Stewart, Mrs. Hannah J., Buda, Ill.	5 00	Walker, Mrs. J. J., Cedar Rapids, Ia.	1 00	Wright, Mrs. M. B., Waukesha, Wis.	2 00
Stewart, Kate D., Abingdon, Pa.	5 00	Wallace, Miss S., Newark, N. J.	5 00	Wyckoff, C. D., Penn Yan, N. Y.	2 00
Stockwell, Geo. W., Greenville, Miss.	5 09	Walton, Geo. J., Chatsworth, Ill.	5 00	Wyckoff, Rev. J. D., Carpentersville, Ill.	1 00
Stopford, James, Catlin, N. Y.	4 75	Ward, Mrs. Geo. Cabot, New York, N. Y.	20 00	Wylie, Mrs. James, Ottawa, Ill.	1 00
Stothoff, John, New Brunswick, N. J.	2 00	Warner, Anna E., Jericho Center, Vt.	5 00	Wynne, Misses M. and L., Covington, Ky.	2 00
Strawn, Julius G., Alexandria, Ill.	5 00	Warriner, Orlando, Pittsfield, Mass.	5 00	Yingling, James H., Jacksonville, Ill.	10 00
Strawn, Phebe G., Jacksonville, Ill.	15 00	Washburn, Mrs. N. P., Claremont, N. H.	1 00	Young, Mrs. A. A., Plymouth, Ill.	2 00
Strong, Mrs. A. K., Huntsville, Tenn.	5 00	Washington, T. P., Del Valle, Tex.	10 00	Young, C. L., Philadelphia, Pa.	5 00
Strong, Geo. N., Lexington, Mich.	10 00	Waterbury, Mrs. Rachel, Schoharie, N. Y.	1 00	Young, James, Hiteman, Ia.	50
Strong, Harriet E., Woodbourne, N. Y.	120 00	Waterhouse, Mrs. Geo., Beaufort, S. C.	5 00	Zabriskie, Susan R. and Rebecca R., Claverack, N. Y.	2 00
Strouts, Mrs. G. G., Brooklyn, N. Y.	10 00	Waterman, P. H., Hiteman, Ia.	2 00	Ziekendrath, Mrs. C., East Dedham, Mass.	1 00
Stuphan, Margaret J., Brockport, N. Y.	1 00	Waters, H. L., Detroit, Mich.	5 00		\$9,800 19
Summers, Carrie E., Bloomington, Ill.	1 00	Watros, J. N., Battle Creek, Mich.	1 00	CHURCH COLLECTIONS.	
Sunday School at Lytle, O.	1 85	Watson, C. H., Schuylerville, N. Y.	1 00		
Suydam, V. M. W., New Brunswick, N. J.	10 00	Watson, G. F., Schuylerville, N. Y.	1 00	ARIZONA.	
Swan, Rev. Benj. C., Metropolis, Ill.	5 00	Watson, Harry W., Flint, Mich.	5 00	Flagstaff, First Pres. Ch. and S.S.	\$10 00
Swanson, Amanda C., Jamestown, N. Y.	1 00	Watts, Mr. and Mrs. Geo. W., Durham, N. C.	50 00	Tempe, Cong. Ch.	2 00
Talcott, Mrs. C. D., Talcottville, Conn.	10 00	Weir, John, Colla, N. Y.	10 00	ARKANSAS.	
Tappmeyer, Jacob, Owensville, Mo.	5 00	Wells, Brooks H., New York, N. Y.	10 00	Arkansas Conf., Meth. Ep. Ch.	6 00
Tate, John P., Boise, Ia.	5 00	Wells, E. O., Minneapolis, Minn.	50 00	Fayetteville Dist., Meth. Ep. Ch. South.	30 00
Taylor, H. C., Ottumwa, Ia.	50	Wells, Mrs. Mary A., Brooklyn, N. Y.	1 00	Little Rock Conf., Meth. Ep. Ch.	12 00
Taylor, Mrs. M. E., Little Falls, N. Y.	2 00	Wentworth, Margaret, Sandy Hill, N. Y.	5 00	Pine Bluff, St. John A. Meth. Ep. Ch.	3 00
Taylor, R. V., Taylor's Chapel, Tenn.	4 00	Werner, O. N., McKees Rocks, Pa.	1 00	CALIFORNIA.	
Taylor, W., Norfolk, Va.	10 00	West, Mrs. M. E., Leaf River, Ill.	2 00	Monrovia, Meth. Ep. Ch.	10 00
Temple, Mrs. R., Albany, N. Y.	1 00	Westervelt, Mrs. K. A., Passaic, N. J.	5 00	Santa Cruz, First Pres. Ch.	4 00
Templeton, Elizabeth G., Monmouth, Ill.	3 00	Wetmore, John W. E., M.D., New York, N. Y.	10 00	COLORADO.	
Templeton, Mrs. W. W., Huntsville, O.	5 00	Whaley, Mrs. S. D., Riverhead, N. Y.	5 00	Gunnison, Tabernacle Pres. Ch.	2 00
Ten Eyck, E. W., Cazenovia, N. Y.	5 00	White, Douglas L., Albany, N. Y.	10 00	CONNECTICUT.	
Tenney, Rev. L. B., Wilson, N. H.	2 00	White, J. B., Kingfisher, Okla. Ter.	30 00	Middlefield, Meth. Ep. Ch.	2 00
Terhune, Mrs. Wm. L., Matteawan, N. Y.	10 00	White, The Misses, Fishkill Village, N. Y.	25 00	New Haven, Howard Ave. Cong. Ch.	9 85
Thayer, Otis E., East Woodstock, Conn.	1 00	Whiting, Mrs. A. W. J., North Brookfield, Mass.	65	Newton, Sandy Hook, Meth. Ep. Ch.	50 00
Thomas, D., Oak Hill, O.	5 00	Whiting, Mrs. Mary P., Winsted, Conn.	5 00	Stratford, Cong. Ch.	12 50
Thomas, Emily, Union Springs, N. Y.	10 00	Whitmore, Anna F., Newark, N. J.	5 00	Wauregan, Church at.	12 50
Thomas, Rev. W. E., Lewisburg, Pa.	5 00	Whitney, W. B., Germantown, Pa.	30 00	DELAWARE.	
Tompkins, S., Woodbourne, Ill.	50	Wicke, Wm., New York, N. Y.	10 00	Trinity, Meth. Ep. Ch.	1 00
Thompson, J. O. and E. C., Charlestown, Va.	5 00	Widow's Mite.	1 00	FLORIDA.	
Thompson, Mrs. S. B., Schuylerville, N. Y.	2 00	Wiggins, Theo. C., Brooklyn, N. Y.	10 00	Florida Conf., Meth. Ep. Ch.	17 00
		Wilbur, H. S., Rochester, N. Y.	10 00		

GEORGIA.			PENNSYLVANIA.		
Albany, Pres. Ch.	\$4 00	Drake, Immanuel Pres. Ch.	\$25 00	Allenport, Meth. Ep. Ch.	\$5 00
Arlington, Meth. Ep. Ch. South.	4 65	Joplin, First Meth. Ep. Ch.	2 00	Altouna, Fifth Ave. Meth. Ep. Ch.	9 00
Macon, First Pres. Ch.	16 88	Lamar, Pres. Ch.	1 87	Ashley, Pres. Ch.	7 00
Rome, First Pres. Ch.	12 86	Otterville Circuit, Meth. Ep. Ch.		Burgestown, First Pres. Ch.	8 13
Sandersville, Meth. Ep. Ch. South.	6 00	South.	5 00	East Buffalo, Pres. Ch.	7 25
Talbotton, Meth. Ep. Ch. South.	2 00	Parkville, Pres. Ch.	10 00	Lower Buffalo, Pres. Ch.	5 80
ILLINOIS				Shelbyville, Meth. Ep. Ch.	5 00
Appanoose, First Pres. Ch.	7 50	St. Louis Conf., Meth. Ep. Ch. South.	20 00	Tusculum, Pres. Ch.	2 00
Belleville, Meth. Ep. Ch.	5 00	Wellington, Meth. Ep. Ch.	1 00	NEBRASKA.	
Belleville, S. S. First Pres. Ch.	10 00	NEBRASKA.		Buffalo, Grove Pres. Ch.	6 00
Farmington, Pres. Ch.	1 00	Hickman, Ger. Pres. S. S.	6 00	Hickman, Ger. Pres. Ch.	11 00
Morrison, Pres. Ch.	30 00	St. Edward, First Pres. Ch.	5 00	NEW JERSEY.	
Neoga, Grace Meth. Ep. Ch.	2 00	NEW JERSEY.		Bloomfield, Westminster Pres. Ch.	1 00
INDIANA.				East Orange, Brick Pres. Ch.	100 00
Connersville, Christian Ch.	4 25	Jersey City, Second Pres. Ch.	38 08	Oxford, Meth. Ep. Ch.	2 00
First Ger. Pres. Ch.	8 40	Pemberton, First Meth. Ep. Ch.	2 00	Newark, South Park Pres. Ch.	186 00
First Meth. Ep. Ch.	18 25	New Vernon, Pres. Ch.	6 00	Westfield, Pres. Ch.	18 00
First Pres. Ch.	20 00	Wharton, Meth. Ep. Ch.	5 00	SOUTH CAROLINA.	
Covington, First Pres. Ch.	2 83	SOUTH CAROLINA.		Bethel Presbytery, 10 Churches.	36 73
Crawfordsville, Center Pres. Ch.	7 00	Camden, Pres. Ch.	9 75	Columbia, Pres. Ch.	2 70
Economy, Meth. Ep. Ch.	7 00	Fairview, Pres. Ch.	4 80	Florence, Pres. Ch.	2 50
Hopewell, Pres. Ch.	9 87	Fort Hill, Pres. Ch.	8 65	Laurens, First Pres. Ch.	1 80
Ossian, First Pres. Ch.	5 00	Manning, Pres. Ch.	4 55	Red Bluff, Church at.	5 00
Waterloo, Pres. Ch.	1 00	Smyrna, Church at.	3 93	SOUTH DAKOTA.	
IOWA.				Aberdeen, First Pres. Ch.	10 00
Ackley, Pres. Ch.	6 50	Perkins, Immanuel Ref'd Ch.	4 85	TENNESSEE.	
Bentonsport, Pres. Ch.	1 50	TENNESSEE.		Boltvar, Pres. Ch.	3 73
De Witt, Cong. Ch.	1 25	Elkton, Bethany Pres. Ch.	89	TEXAS.	
Estherville, Meth. Ep. Ch.	4 00	TEXAS.		Austin, First Pres. Ch.	35 00
Ireton, Churches at.	11 15	Austin, First Pres. S. S.	6 60	Bryan, Pres. Ch.	7 20
Logan, Pres. Ch.	2 25	Pleasant Grove, Meth. Ep. Ch. South.	4 00	WASHINGTON.	
Vincent, Meth. Ep. Ch.	2 00	WASHINGTON.		Anacostes, Westminster Pres. Ch.	5 00
Williams, Pres. Ch.	5 00	Seattle, Westminster Pres. Ch.	19 19	WEST VIRGINIA.	
KANSAS				Cumberland, Meth. Ep. Ch.	2 00
Baldwin, Meth. Ep. Ch.	5 00	WEST VIRGINIA.		Springfield, Meth. Ep. Ch. South.	1 68
Beulah, Pres. Ch.	1 50	Springfield, Pres. Ch.	1 68	WISCONSIN.	
El Dorado, Pres. Ch.	20 00	WISCONSIN.		Alto, Calvary Pres. Ch.	3 50
Independence, Meth. Ep. Ch.	3 00	Pine Bush, Meth. Ep. Ch.	1 00	Apollonia, Cong. Ch.	94
Kincaid, Meth. Ep. Ch.	2 00	Pleasant Valley, Pres. Ch.	3 50	Bruce, Cong. Ch.	1 21
Leoti, First Pres. Ch.	1 50	Potsdam, Meth. Ep. Ch.	4 00	Rhineland, Free Meth. Society.	1 80
Lost Springs Circuit, Meth. Ep. Ch.	3 00	Ramapo, Pres. Ch.	50 00	GULF COAST.	
Mt. Vernon, Church at.	1 05	Rochester, United Pres. Ch.	5 00	Gulf Mission Conf., Meth. Ep. Ch.	25 00
Oakalosa, Pres. Ch.	5 33	Saugerties, Meth. Ep. Ch.	4 00	Travis Ave. Pres. Ch.	5 00
Parks, Pres. Ch.	1 00	Troy, Hedding Meth. Ep. Ch.	30 00	AUXILIARY SOCIETIES.	
Reading, Meth. Ep. Ch.	1 00	Turin, Meth. Ep. Ch.	10 00	Credited on as Donation Account.	
KENTUCKY.				Albany Co., N. Y.	\$250 00
Crescent Springs, Pres. Ch.	1 00	Utica, Bethany S. S.	10 00	Atlantic Co., N. J.	\$25 00
Lexington Conf., Meth. Ep. Ch.	1 00	Verona, Meth. Ep. Ch.	9 89	Auburn Female, N. Y.	50 00
Millersburg, Pres. Ch.	12 35	Victor, First Pres. Ch.	5 35	Berkeley Co., W. Va.	50 00
LOUISIANA.				Bon Homme Co., S. Dak.	73 14
Alexandria, Pres. Ch.	1 00	Woicott, Church at.	6 24	Boone Co., Ill.	44 00
Aichafalaya, Pres. Ch.	2 00	NORTH CAROLINA.		Boulder Co., Col.	2 25
Louisiana Conf., Meth. Ep. Ch.	118 00	Ashpole, Pres. Ch.	6 97	Brooklyn, N. Y.	400 00
Marksville, Pres. Ch.	1 00	Ashville Presbytery, 3 Churches.	22 96	Camden Co., N. J.	97 74
Shreveport, First Pres. Ch.	16 25	Concord Presbytery, 7 Churches.	21 75	Cape May Co., N. J.	85 00
MARYLAND.				Charleston, S. C.	50 00
Baltimore, Brown Mem'l Pres. Ch.	10 00	Mecklenburg Presbytery, 2 Churches.	5 66	Charlestown & Vic., W. Va.	51 64
Home Dept. S. S. Brown		Perquimaris Circuit, Meth. Ep. Ch.	10 50	Cheraw, S. C.	10 56
Memorial Pres. Ch.	9 40	South.		Chicago, Ill.	800 00
Bethesda, Church at.	7 05	OHIO.		Christian Co., Ill.	29 42
Parsonsburg Circuit, Meth. Ep. Ch.	5 00	Atwater, Meth. Ep. Ch.	7 19	Cincinnati Young Men's O.	80 12
MASSACHUSETTS.				Clifton Springs & Manches-	
Campello, South St. Meth. Ep. Ch.	6 00	Bell, Meth. Ep. Ch.	4 00	ter, N. Y.	11 50
Lee, First Meth. Ep. Ch.	16 00	Bloomington, Meth. Ep. Ch.	5 00	Clyde & Vic., O.	23 61
South Yarmouth, Meth. Ep. Ch.	1 00	Cincinnati Conf., Meth. Ep. Ch.	5 00	Columbus Welsh, Wis.	15 23
MICHIGAN.				Connecticut.	144 75
Blissfield, First Pres. Ch.	10 00	Damascus, Charge of Meth. Ep. Ch.	8 00	Coryell Co., Tex.	67 85
Hancock, Cong. Ch.	1 00	Edgerton, Pres. Ch.	1 00	Delaware Co., O.	55 53
Mary W. Palmer Meth. Ep. Ch.	10 00	Fosteria, First Pres. Ch.	1 00	Denver, Col.	15 99
MINNESOTA				Douglas Co., Neb.	11 71
Augustana Synod, Evang. Luth. Conf	12 71	Hillsboro, Meth. Ep. Ch.	8 00	Dowagiac, Mich.	80 00
Chafield, Pres. Ch.	13 77	Lima, Infant Class Market St. Pres.	10 00	Duck River, Tenn.	58 00
Jeffers, Meth. Ep. Ch.	1 00	Ch.	4 00	OREGON.	
MISSISSIPPI.				Neuburg, Meth. Ep. Ch.	3 00
Canton, Pres. Ch.	10 00	Olena Circuit, Meth. Ep. Ch.	12 00	OKLAHOMA.	
Madison, Pres. Ch.	1 00	Piedmont, Meth. Ep. Ch.	12 00	Siltwater, Meth. Ep. Ch.	4 00
Mississippi Conf., Meth. Ep. Ch. (\$5		Portsmouth, German Pres. Ch.	9 85	OREGON.	
given by I. S. Garrett of Handsboro		Second Pres. Ch.		MISSOURI.	
Charge.)	45 00	OKLAHOMA.		Boonville, Pres. Ch.	5 25
North Mississippi Conf., Meth. Ep.		MISSOURI.		Centerston, Meth. Ep. Ch.	1 00
Ch. South.	15 50	MISSOURI.			
Senatobia, Pres. Ch.	5 00	MISSOURI.			
Upper Mississippi Conf., Meth. Ep.		MISSOURI.			
Ch.	21 00	MISSOURI.			
MISSOURI.					
Boonville, Pres. Ch.	5 25	MISSOURI.			
Centerston, Meth. Ep. Ch.	1 00	MISSOURI.			

	Credited as Donation.	Credited on Account.		Credited as Donation.	Credited on Account.
El Paso Co., Col.		\$8 75	Rockland Co., N. Y.	\$200 00	
Emmet Co., Mich.		56 00	Rockville, Conn.	50 00	
Emporia & Vic. Welsh, Kan	\$110 00		Rocky Ford, Col.		\$14 51
Erle Co., O.		5 52	Rowan Co., N. C.		40 00
Essex Co., N. J.	500 00		Salem & Van Wert Co.		
Fall River, Mass.	500 00		Welsh, O.	120 00	118 13
Fort Gaines, Ga.	10 00		San Antonio, Tex.		51 50
Galena, Ill.	150 00		Savannah, Ga.		17 82
Gasconade Co., Mo.		42 12	Schenectady Co., N. Y.		50 00
Giles Co., Tenn.	20 00		Scranton Welsh, Pa.		90
Independence Co., Ark.		54 20	Scribner and Vic., Neb.		20 88
Ishpeming Bible Com., Mich.		25 00	Selma, Ala.		13 68
Jessamine Co., Ky.	25 75		Somerset Co., N. J.	500 00	
Kent Co., Mich.		22 73	Springwater and Vic., Welsh		
Knoxville, Tenn.		28 54	Wis.	183 25	11 75
Laurens Co., S. C.		35 64	St. Charles Co., Mo.	60 00	
Lexington & Vic., Ky.	200 00		St. Louis, Mo.		161 10
Ligonier & Vic., Ind.	24 73		Stephen Co., Ill.		132 63
Lincoln Co., Kan.		5 85	Steubenville Female, O.		4 30
Logan Co., O.		56 07	Steuben Co., Ind.		14 00
Loveland & Vic., O.		60 00	Terra Alta & Vic., W. Va.		19 65
Manitowoc Co., Wis.		69 79	Tyler Co., W. Va.		23 76
Maryland.		137 30	Vanderburgh Co., Ind.		18 00
Massachusetts.		448 96	Vermont.		100 00
Memphis and Shelby Co.,			Virginia.		156 50
Tenn.		101 42	Washington Co., Minn.		7 93
Middletown, Conn.	100 00	44 00	Washington Co., Mo.		5 41
Mifflin Welsh, Wis.	51 06	5 94	Waupun & Vic., Wis.		17 49
Milford, Tex.		8 00	Wayne Co., Ind.		17 37
Monroe Co., Ind.		4 15	Wayne Co., Mich.		15 08
Morning Sun, Ia.	35 60	1 97	Wayne Co., Neb.	32 00	4 80
Morris Co., N. J.		5 00	Wayne Co., N. Y.		32 40
New Bedford, Mass.		21 29	Westchester Co., N. Y.		100 65
New Hampshire.	500 00		Williams Co., O.		50 00
Ogle Co., Ill.		175 00	Williamsburg Welsh, Ia.	50 00	
Olmstead Co., Minn.	20 00		Wilmington Female, Del.	30 00	
Orange Co., N. Y.	175 00		Winnebago Co., Ill.		119 40
Osborne Co., Kan.		32 75	York Co., S. C.		28 55
Otsego Co., N. Y.		34 50			\$4,118 12 \$5,992 33
Outagamie Co., Wis.		28 25			
Pasquotank Co., N. C.		76 86			
Pennsylvania.		1,200 00			
Peoria Co., Ill.	15 00				
Pike Grove, Wis.	21 50				
Pratt Co., Kan.		18 09			
Ramsey Co., Minn.		53			

Kelsey, C. H., New York, N. Y.	\$10 00
Meth. Ep. Ch., Rapides, La.	84
Perry, Mattie, Marion, N. C.	2 00
Presbyterian Board of Publication,	
Philadelphia, Pa.	22 87
Ranson, Robert, Trenton, S. C.	3 50
	\$52 62

FOREIGN AGENCIES.

Central America Agency, Sales, etc.	\$1,684 33
Cuba Agency, Sales, etc.	419 40
Mexico Agency, Sales, etc.	2,593 17
	\$4,696 88

Agency among Colored People of the	
South.	\$423 61

MISCELLANEOUS.

Retail Sales	\$1,699 36
Trade Sales	1,940 34
Sales of Waste Material	210 80
Rentals	5,019 82
Income from Trust Funds	3,662 06
Income from Available Funds	323 49
Income subject to Life Interest	192 25
Fitch Shepard Bible Fund	159 25
Available Funds	90 00
Record	101 67
	\$13,897 54

Total Receipts.....\$45,643 81

THE FOLLOWING TRANSFERS FROM BOOK ACCOUNT TO DONATION ACCOUNT HAVE BEEN MADE.

Barnesville Bible Society, Ga.	\$38 37
Kendall Co. Bible Society, Ill.	25 88
Mower Co. Bible Society, Minn.	5 00
Olmstead Co. Bible Society, Minn.	18 05
Otsego Co. Bible Society, N. Y.	250 00
St. Charles Co. Bible Society, Mo.	65 00
Vigo Co. Bible Society, Ind.	27 76
Wayne Co. Bible Society, Ind.	108 20
	\$588 26

RETURNS FROM BOOKS DONATED.

Beitel, Rev. J. H., Franklin, Neb.	\$3 00
Buchanan, G. W., Winona, Miss.	2 45
Congregational S. S. and Publishing	
Society, Boston, Mass.	7 96

OFFICERS AND MANAGERS OF THE AMERICAN BIBLE SOCIETY.

PRESIDENT.

DANIEL COIT GILMAN, LL.D., Maryland.

VICE-PRESIDENTS.

HON. JOSHUA L. CHAMBERLAIN, LL.D., Maine.
 GEN. OLIVER O. HOWARD, Vermont.
 HON. CORTLANDT PARKER, LL.D., New Jersey.
 HON. FRANK M. COCKRELL, Missouri.
 HON. JOHN W. FOSTER, LL.D., District of Columbia.
 THEOPHILUS A. BROUWER, Esq., New York.
 CYRUS NORTHROP, LL.D., Minnesota.
 JAMES H. CARLISLE, LL.D., South Carolina.
 HON. HOWARD VAN EPPS, Georgia.
 JAMES H. TAFT, Esq., New York.
 ANNIS MERRILL, LL.D., California.
 HON. WILLIAM P. DILLINGHAM, Vermont.
 HON. E. E. BEARD, Tennessee.

HON. DAVID JOSIAH BREWER, LL.D., District of Columbia.
 MERRILL E. GATES, LL.D., District of Columbia.
 HON. WILLIAM J. NORTON, Georgia.
 HON. EDWARD H. EAST, Tennessee.
 WILLIAM A. ROBINSON, Esq., Kentucky.
 ELBERT A. BRINCKERHOFF, Esq., New Jersey.
 JOHN NOBLE STEARNS, Esq., New York.
 HON. JAMES A. BEAVER, Pennsylvania.
 HON. JOHN B. SMITH, New Hampshire.
 HON. SAMUEL B. CAPEEN, LL.D., Massachusetts.
 JAMES WOOD, New York.

SECRETARIES.

REV. JOHN FOX, D.D.
 REV. WILLIAM I. HAVEN, D.D.
 REV. EDWARD P. INGERSOLL, D.D.

TREASURER.

WILLIAM FOULKE.

MANAGERS.

TERM—1903 to 1907.
 FREDERICK STURGES.
 F. WOLCOTT JACKSON.
 GEORGE G. REYNOLDS.
 JAMES A. PUNDERFORD.
 GEORGE E. STERRY.
 THOMAS WHITTAKER.
 GEORGE D. BEATTYS.
 FREDERIC S. DUNCAN.

TERM—1902 to 1906.
 ALEXANDER E. ORR.
 GERARD BECKMAN.
 E. FRANCIS HYDE.
 H. D. NICOLL, M.D.
 WILLIAM H. HARRIS.
 EDWARD P. TENNEY.
 A. H. GILBERT.
 HENRY W. JESSUP.

TERM—1901 to 1905.
 T. G. SELLEW.
 GEORGE FOSTER PEABODY.
 EZRA B. TUTTLE.
 JAMES S. BAKER.
 HENRY C. M. INGRAHAM.
 ALEXANDER MAITLAND.
 HENRY S. STEARNS, M.D.
 J. EDGAR LEAYCRAFT.
 ANDERSON FOWLER.

TERM—1900 to 1904
 WILLIAM T. BOOTH.
 CHURCHILL H. CUTTING.
 JOHN S. PIERSON.
 JOHN S. McLEAN.
 WM. J. SCHIEFFELIN.
 CHARLES D. LEVERICH.
 EDWARD KIRK BILLINGS.

FINANCIAL STATEMENT FOR FEBRUARY, 1904.

RECEIPTS FOR BENEVOLENT ACCOUNT

	Gifts from Auxiliaries	Legacies	Church Collections	Gifts from Individuals	From Sales of Books Donated	Agency Colored People of the South	Sales Reported by Foreign Agents	Returns from Missionary and other Soc's	Income from Perpetual Trust Funds	Miscellaneous	Journal Entries	Total Cash
Cash.....	4,118 12	4,459 97	2,702 55	9,800 19	52 62	423 61	4,696 88	....	3,662 06	101 67		
Journal..	538 26	....	....	....	....	....	....	....	....	....	\$538 26	\$30,017 67

RECEIPTS FOR GENERAL ACCOUNTS

	Journal	Cash	
From Auxiliaries.....	153 25	5,992 33	
" The Trade.....	194 86	1,940 34	
" Salesroom.....	250 71	1,699 36	
" Rents.....	7,000 00	5,019 82	
" Income from Available Funds.....		322 49	
" Income Subject to Life Interest.....		192 25	
" British and Foreign Bible Society.....	1,492 07		
" Exchange Account.....	8,324 95		
" Fitch Shepard Bible Fund.....		159 25	
" Available Funds.....		90 00	
			17,415 84 15,415 84

RECEIPTS FOR DEPOSITORY ACCOUNT

	Books Issued	Miscellaneous	
Cash.....	....	....
Journal.....	11,792 55	8 40	11,800 95

RECEIPTS FOR MANUFACTURING ACCOUNT

	Sales of Waste Material	Job Work	Finished Plates	Repairs to Plates	Books Delivered to Depository	Miscellaneous	
Cash.....	210 30	....	....	....	....	....	210 30
Journal.....	....	1,086 69	....	....	9,343 07	....	10,429 76

Total Journal Entries..... 40,184 81

Total Cash Receipts..... 45,643 81

Cash Balance from January, 1904..... 10,168 39

\$55,812 20

DISBURSEMENTS FOR BENEVOLENT ACCOUNT

	Field Agents	Bible Society Record	Foreign Agencies	Grants to Missionary and other Societies	Miscellaneous	Agency Colored People of the South	BIBLES			Journal Entries	Total Cash
							Donated	To Foreign Agencies	To Life Members		
Cash.....	1,343 35	144 83	4,744 33	....	20 25	432 24	....	....	....		\$0,685 00
Journal..	67 21	380 61	8,324 95	....	25 32	....	836 71	3,564 92	216 00	\$13,415 72	

DISBURSEMENTS FOR GENERAL ACCOUNTS

	Journal	Cash	
Auxiliaries—Value of Books Supplied, etc.....	4,965 86		
The Trade— " " " ".....	948 74		
Salesroom.....	2,442 28	176 16	
General Salaries and Expenses.....	627 62	4,189 00	
Bible House Expenses.....		1,844 23	
Interest on Life Investment.....		4 00	
Books for the Blind on Account of Burr Legacy Income.....	5 91		
Exchange Account.....		13,820 00	
Trust Funds Invested.....		270 00	
			8,990 41 20,303 39

DISBURSEMENTS FOR DEPOSITORY ACCOUNT

	Salaries and Expenses	Boxes and Cartage	Freight, Postage, etc.	Books from Man'g Dept.	Books Purchased	Books Returned	Discount on Sales	Miscellaneous	
Cash.....	524 07	661 32	118 06	....	....	....	....	....	1,303 45
Journal.....	....	....	....	9,343 07	923 55	82 75	920 56	1,200 00	12,469 93

DISBURSEMENTS FOR MANUFACTURING ACCOUNT

	Wages	Material	Man'g. Repairs and Expenses	Machinery and Tools	Rent of Manufactory	Miscellaneous	
Cash.....	6,541 21	3,811 28	77 36	22 75	....	....	10,452 60
Journal.....	....	....	8 75	....	5,300 00	....	5,308 75

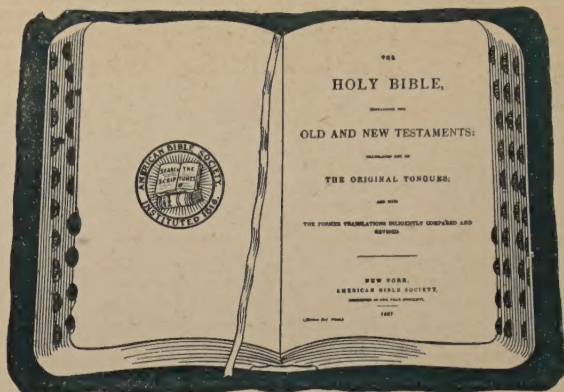
Total Journal Entries..... 40,184 81

Total Cash Disbursements..... 38,744 44

Cash Balance forward to March, 1904..... 17,067 76

\$55,812 20

N. B. — The amounts in *italic* type are not actual cash transactions, but necessary payments by Journal entries as between the different Departments, to show the net result of each



The American Bible Society Desires to Call Attention
to its Full Line of

BIBLES AND TESTAMENTS

FOR

Sunday Schools and Mission Work

SPECIAL ATTENTION is called to the following Editions:

Price List

No.

268	AGATE TESTAMENT, 32mo, Cloth, Red Edge, Round Corners (cut flush).	5
267	AGATE TESTAMENT, 32mo, Cloth, Red Edge	8
178	AGATE BIBLE, 24mo, Cloth, Red Edge	15
146	MINION BIBLE, 18mo, Cloth, Round Corners, Red Edge	20
131	NONPAREIL BIBLE, 12mo, Cloth, Red Edge	25
95	BREVIER BIBLE, 12mo, Cloth, Red Edge (Indexed Edges 10c. extra)	35
106½	MINION REFERENCE BIBLE, 12mo, Roan, Flexible, Divinity Circuit, Round Corners, Red Under Gold or Gilt Edge, with Maps (Indexed Edges 10c. extra)	1.10
61½	BOURGEOIS REFERENCE BIBLE, Octavo, Roan, Flexible, Divinity Circuit, Round Corners, Red Under Gold or Gilt Edge, with Maps (Indexed Edges 10c. extra)	1.75
60	BOURGEOIS REFERENCE BIBLE, Octavo, Turkey Morocco, Flexible, Divinity Circuit, Round Corners, Leather Lined, Red Under Gold or Gilt Edge, with Maps (Indexed Edges 10c. extra)	2.75
64	BOURGEOIS REFERENCE BIBLE, Octavo, Extra Quality Thin Paper, Turkey Morocco, Flexible, Divinity Circuit, Round Corners, Silk Sewed, Leather Lined, Red under Gold Edge, with Maps	3.25

FAMILY BIBLES in Roan and Turkey Morocco from **\$1.25 to \$18.**
Full Descriptive Catalogue Mailed on Application.

AMERICAN BIBLE SOCIETY, 6 BIBLE HOUSE, NEW YORK.